

«ESILIATO NELL'INUMANO NOVECENTO»

PER IL CENTENARIO DELLA NASCITA
DI GIUSEPPE MORABITO (1900-1997)

ENTI PROMOTORI

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA
Facoltà di Lettere e Filosofia

Centro Interdipartimentale di Studi Umanistici

PROVINCIA REGIONALE DI MESSINA

COMUNE DI MESSINA

LICEO GINNASIO ‘FRANCESCO MAUROLICO’

UNIVERSITÀ DEGLI STUDI DI MESSINA
CENTRO INTERDIPARTIMENTALE DI STUDI UMANISTICI

«ESILIATO NELL’INUMANO NOVECENTO»

TESTIMONIANZE PER GIUSEPPE MORABITO

a cura di

VINCENZO FERA ed ELENA MORABITO

MESSINA MM

In copertina:

Diritto della medaglia d'oro vinta nel 1954 da G. M. nel *Certamen Hoeuffitanum* di Amsterdam

Tutti i diritti riservati

© 2000. Centro interdipartimentale di studi umanistici (Presid. prof. Vincenzo Fera)

c/o Dipartimento di studi tardoantichi medievali e umanistici

Università degli Studi, I-98122 Messina

E-mail: cisu@www.unime.it

Distribuzione:

Libreria Editrice Viella - Via delle Alpi 32 - I-00198 Roma

Tel. +39-06-8417758 - Fax +39-06-85353960

Fotocomposizione e stampa:

Futura Print Service srl - Messina

ISBN 88-87541-03-5

BIBLIOGRAFIA DI GIUSEPPE MORABITO

a cura di Marzia Presti

NOTA EDITORIALE

«Appunti per la bibliografia», questo era il titolo di un plico, legato con un semplice spago, conservato tra le carte di Giuseppe Morabito, in cui il professore aveva annotato con zelo e costanza, seppur spesso in modo troppo sintetico per un lettore esterno, molte indicazioni relative alla sua vasta opera.

Questi appunti autografi hanno, comunque, costituito il punto di partenza del presente lavoro, facilitando l'ordinamento e la sistemazione del materiale bibliografico. Ma le difficoltà sono state notevoli. La bibliografia di Morabito, conclusa da un lato nell'ambito aristocratico di un circuito internazionale, consegnata dall'altro alle fitte ed incontrollabili maglie dell'editoria disperse nell'universo locale, non è tale da potersi rintracciare in repertori e cataloghi. Da qui la necessità di avere come costante punto di riferimento la stessa biblioteca del latinista, grazie alla preziosa e continua opera di collaborazione della figlia Elena. Ma nonostante sia stata posta ogni cura nel rintracciare, schedare e controllare la benché minima notizia, c'è la consapevolezza da parte mia, e da parte dei curatori del volume, che questa bibliografia non può dirsi completa e compiutamente definita: ciò non tanto sul versante della produzione latina, quanto su quello frastagliato e quanto mai irregolare ed effimero della stampa locale (quotidiani, periodici di breve durata che non hanno lasciato traccia neppure nelle biblioteche regionali, etc.); è stato utile il volume *Periodici calabresi dal 1811 al 1974*, a cura di G. GUERRIERI e A. CARUSO, Chiavavalle Centrale, 1982).

Sono entrate a far parte di questa bibliografia solo le opere pubblicate, ed è stato escluso pertanto il ricco materiale inedito rimasto sullo scrittoio del professore dopo la sua morte.

Le voci bibliografiche sono ordinate in base all'anno di pubblicazione. L'organizzazione all'interno dei singoli anni risponde ad un criterio al tempo stesso di sistemazione logica e diacronica, per consentire una fruizione dell'insieme storicamente corretta.

L'ordine alfabetico è stato comunque adottato quando si è presentata identità cronologica fra due o più scritti.

All'interno di ogni singolo anno, dunque, è stato utilizzato un criterio misto ma ben preciso e finalizzato, mettendo in genere al primo posto le

pubblicazioni monografiche dell'anno, poi quelle seriali. Tra queste compaiono prima quelle pubblicate su riviste mensili poi quelle apparse sui quotidiani. Le singole citazioni sono contrassegnate, in alto a sinistra, da un numero in tondo identificativo. Alle indicazioni bibliografiche, date naturalmente dopo ciascun titolo, seguono delle brevi note in corpo minore. Esse servono a dare semplici segnalazioni di tipo informativo (ad es. se un poemetto abbia riportato un premio; il numero ed il tipo di versi per la poesia; sottotitoli comuni).

Le traduzioni dei carmi di Morabito sono schedate autonomamente solo nei casi in cui con esse viene ripubblicato il testo, spesso ritoccato dall'autore, altrimenti esse sono ricordate in corpo minore nell'*item* in cui i carmi compaiono per la prima volta. Così pure sono ricordati in corpo minore in calce alla prima occorrenza gli scritti che sono stati ripubblicati identici in luoghi diversi nello stesso anno, mentre identiche pubblicazioni dislocate in anni diversi sono state per opportunità editoriale regolarmente registrate e numerate.

Tra parentesi quadre sono inserite eventuali integrazioni.

Gli scritti che non è stato possibile rintracciare e controllare, di cui si abbia notizia dagli appunti autografi o più spesso documentati da ritagli di giornale sui quali a matita l'autore ha segnato le indicazioni bibliografiche, sono invece contrassegnati da un asterisco.

Mi sia consentito in ultimo ringraziare quanti mi hanno aiutato nell'elaborazione del lavoro, anzitutto i bibliotecari (in particolare il Direttore della Biblioteca Comunale di Polistena, Giovanni Russo), poi il collega Claudio Meliadò per i controlli per me effettuati nelle biblioteche di Reggio, e i professori Vincenzo Fera e Giuseppe Lipari per la passione con cui mi hanno seguito in ogni fase di questa laboriosa ricerca.

1916

1. *Vento invernale*, «L'amico della gioventù», 15 marzo 1916.*
Versi italiani.

1918

2. *Campane di Pasqua*, «Sursum corda», 1, marzo 1918.*
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
3. *xxix giugno*, «Sursum corda», 1, giugno 1918.*
Versi italiani.

1919

4. *Glorioso ritorno*, «Sursum corda», [ii, 1919].*
Versi italiani.

1920

5. *Mistico maggio*, «Sursum corda», iii, giugno 1920.*
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
6. *Mare*, «L'eco degli orfani», 1 1 (1920), 13.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
7. *Fine d'ottobre*, «L'eco degli orfani», 1 2 (1920), 10.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
8. *Cantate... (negli orfanotrofi di Polistena)*, «L'eco degli orfani», 1 2 (1920), 14.
Versi italiani.
9. *Da Primavera divina*, «L'eco degli orfani», 1 3 (1920), 5-7.
Quattro liriche dal titolo: *L'ansia* (p. 5); *Pace!* (pp. 5-6); *I pastori* (p. 6); *L'estasi de la culla* (p. 7). Versi italiani. *L'estasi de la culla* confluito, col titolo *Estasi amara*, in *Amore spira*: vd. n. 22.

1921

10. *A l'avvicinarsi del temporale*, «La fionda», 11 (1921).*
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
11. *Da Primavera divina*, «L'eco degli orfani», II 1 (1920), 4-5.
Quattro liriche dal titolo: *Il sogno* (p. 4); *La fuga* (p. 4); *Gl'innocenti* (p. 5); *La preghiera* (p. 5). Versi italiani.
12. *Sotto i fili del telegrafo*, «L'eco degli orfani», II 2 (1921), 9.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
13. *Tristis hora*, «L'eco degli orfani», II 2 (1921), 15.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
14. *Faro*, «L'eco degli orfani», II 5-6 (1921), 7.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
15. *La lampada*, «L'eco degli orfani», II 8-9 (1921), 12-13.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
16. *Ad Antigone*, «L'eco degli orfani», II 8-9 (1921), 17.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
17. *Quies*, «L'amico della gioventù», 16 settembre 1921.*
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.

1922

18. *Onde di violino*, «L'eco degli orfani», III 2 (1922), 18.
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
19. *Il canto de' certosini*, «L'eco degli orfani», III 3 (1922).*
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
20. *Passa l'umanità*, «L'eco degli orfani», III 4 (1922).*
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
21. *Paesaggio*, «L'amico della gioventù», 1 maggio 1922.*
Versi italiani. Confluito in *Amore spira*: vd. n. 22.
22. *Amore spira. Versi*. Polistena, Stab. tip. Cristoforo Colombo, 1922.
Raccolta di versi italiani in vario metro. Sul frontespizio si trovano, come

epigrafe, i seguenti versi danteschi (*Purg.*, xxiv 52-54): «...quando l'amore spirà, noto; ed a quel modo l'ch'ei ditta dentro vo' significando». Il volumetto è diviso in due parti introduttive, l'una intitolata A DUE ANIME, con prefazione in prosa dell'autore, datata «27 febbraio 1922» (pp. 7-10), ed *Un giudizio del sommo latinista Sofia-Alessio*, datato «Radicena, 20 marzo 1922» (p. 11); l'altra intitolata I MIEI VERSI, con un sonetto dell'autore (pp. 13-15). Seguono poi sei sezioni: I. NATURA: *Quies* (p. 19); *Mattino calabro* (p. 20); *Addio!...* (p. 21); *Paesaggio* (p. 22); *Urli di vento* (p. 23); *A l'avvicinarsi del temporale* (p. 24); *L'ultimo nome* (p. 25); II. A' GRANDI: *A Roberto Ardigò* (p. 29); *A Giovanni Pascoli* (p. 30); *A Giuseppe Regaldi* (p. 31); *A Francesco Sofia-Alessio* (p. 32); *A Lorenzo Stecchetti* (p. 35); *A Giovanni Papini* (p. 36); III. RICORDI: Dedica a Sua Eccellenza Mons. Antonio Galati (p. 37); *Per la consacrazione episcopale di Monsignor Antonio Galati* (p. 41); *Mistico maggio* (p. 43); *Pompei* (p. 48); *Visitando una nave da guerra* (p. 49); IV. TRISTIA: *Ansietà* (p. 53); *Ritorno* (p. 54); *Sospiro alla primavera* (p. 55); *Giovinezza, che sei?...* (p. 56); *Scoraggiamento* (p. 57); *Pensiero de la morte* (p. 58); *Contrasto* (p. 59); *Piove!...* (p. 60); *Odio e amore* (p. 61); *Exurge!* (p. 62); *Tristezza* (p. 63); *Vento* (p. 64); V. FEDE: *Faro* (p. 67); *La lampada* (p. 68); *Ad una bimba dopo la prima Comunione* (p. 70); *Verso Hebron* (p. 74); *Estasi amara* (p. 76); *Sotto un'immagine del Cuore di Gesù* (p. 78); *Adorazione* (p. 79); *Maggio ritorna!...* (p. 80); *Campane di Pasqua* (p. 85); VI. LUCI ED OMBRE: *Fine d'ottobre* (p. 89); *Mare* (p. 90); *La mistica nave* (p. 91); *Ad una... mosca* (p. 95); *Ad Antigone* (p. 96); *Sotto i fili del telegrafo* (p. 97); *Due istanti* (p. 99); *Passa l'umanità...* (p. 100); *Saluto allegro* (p. 101); *Ad una nuvoletta* (p. 102); *Dilemma* (p. 103); *Fantasia* (p. 104); *In un asilo* (p. 105); *Orfanella* (p. 106); *Ad un verista* (p. 107); *Canto de' certosini* (p. 108); *Al Vesuvio* (p. 110); *Onde di violino* (p. 111); *Povero cieco!* (p. 115); *Scoglio* (p. 116); *Commiato* (pp. 117-19); NOTE: *A Roberto Ardigò, Miravi forse il 'rosso de la rosa'?* (p. 123); G. Regaldi (pp. 124-25); Francesco Sofia-Alessio (pp. 126-27); *Mistico maggio* (p. 128); INDICE; vd. nn. 2, 5-7, 9, 10, 12-21.

1923

23. *Tre lettere inedite di Franc. Acri*, «Nosside», II 4 (1923), 57.

Sono edite, accompagnate da una lettera al direttore della rivista, datata «Mileto, 7 aprile 1923», tre missive di Francesco Acri a Mons. Giuseppe Morabito.

1924

24. *Maria Ester Giovine. Note biografiche e versi*, Messina, La Sicilia, 1924.*
25. *Mons. Giuseppe Morabito*, in *In memoria di S. E. Mons. Giuseppe Morabito già vescovo di Mileto arcivescovo titolare di Cizico*, Polistena, Stab. tip. degli orfanelli, 1924, 5-74.
Datato «Mileto, gennaio 1924». In questo volume l'autore si firma Peppino Morabito. Nell'estratto, pubblicato col sottotitolo: *Note biografiche con ritratti e facsimili*, viene aggiunta una parte intitolata: *Da un diario di Mons. Morabito*.
26. *Vitus di F. Sofia Alessio e Pomponia Graecina di G. Pascoli*, «Calabria vera», v 3-4 (1924), 10-13.
Alle pagine 14-16 si trova la risposta di F. Sofia-Alessio: *Il Sofia-Alessio e i suoi critici*.
27. *Un sismologo calabrese: Proviero*, «Calabria vera», v 3-4 (1924), 16.*
28. *Gloria!...*, «Calabria cattolica», 14 settembre 1924.
Versi italiani.
29. *Alla beata Suor Teresa del Bambin Gesù*, «Calabria cattolica», 28 settembre 1924.
Versi italiani.
30. *Paesaggio notturno*, «Calabria cattolica», 28 settembre 1924.
Versi italiani.
31. *Misteri cosmici. Al venerato e venerando prof. Francesco Filia*, «Calabria cattolica», 19 ottobre 1924.
Versi italiani.
32. *Angelus (imitazione dal Byron)*, «Calabria cattolica», 9 novembre 1924.
Versi italiani.
33. *Voca Mariam!*, «Calabria cattolica», 30 novembre 1924.
Versi italiani.
34. *La stella misteriosa*, «Calabria cattolica», 21 dicembre 1924.
Versi italiani.

35. *Germania.*^{*}

vv. 44: alcaiche in metrica barbara dedicate «A Francesco Jerace che così genialmente impresse nel marmo la concisa parola di Tacito», datate «9 luglio 1924». Da un ritaglio di giornale non identificato.

1925

36. *Del plagio letterario e di Sofia Alessio*, «L'imparziale», 25 gennaio 1925.

Lettera a Raffaele Sammarco.

37. *Ancora sul plagio di Sofia-Alessio*, «L'imparziale», 8 febbraio 1925.

Presentato col sottotitolo: *Al Prof. Raffaele Sammarco*.

38. *L'Annunziata*, «Calabria cattolica», 22 marzo 1925.

Versi italiani.

39. *Diego Vitrioli*, «Calabria cattolica», 22 aprile 1925.

40. *Virgini consolatrici advocatae populi rhegini solemni mensis septembris redeunte festo A. MCMXXV.*^{*}

vv. 100: strofe saffiche, da ritaglio di giornale non identificato.

1926

41. *Epitafio per Monsignor Domenico Rodinò-Toscano*, in *In memoria di Monsignor Domenico Rodinò-Toscano arciprete di Polistena*, Polistena, Stab. tip. Rosario Pascale, 1926, 55.

vv. 14: distici elegiaci, datati «Locris, a. d. v nonas mart. MCMXXVI». Al carme segue la trad. it. di A. Borgese.

42. *Die solemni festo quo Ioanna Antida Thouret in numerum Beatorum asciscitur*, in *Per la beatificazione di Suor Giovanna Antide Thouret*, Napoli, Regina Coeli, 1926, 19.

vv. 36: strofe saffiche, datate «Locris, a. d. xvi kal. Feb. MCMXXVI». Una libera traduzione in versi italiani dello stesso autore a p. 39.

43. *Alfredo Bartoli, al gabinetto di lettura*, «Fede e Civiltà», s. III, 1 19 (1926), 3.

44. *Esami*, «Calabria cattolica», 1926.^{*}

45. *Latinità*, «Fede e Civiltà», s. III, I 3 (1926), 3-4.
46. *Gloria!*, «Fede e Civiltà», s. III, I 14 (1926), 1.
vd. n. 28.
47. *Pane e vino*, «Fede e Civiltà», s. III, I 18 (1926), 3.
48. *Per la nostra poesia latina*, «Fede e Civiltà», s. III, I 29 (1926), 1.
49. *Hospes tarentinus*, «Fede e Civiltà», s. III, I 32 (1926).
Presentazione dell'omonimo carme di H. Weller.
50. *Letteratura umanistica nelle scuole medie*, «Fede e Civiltà», s. III, I 49 (1926), 2.
A proposito di U.E. PAOLI, *Prose e poesie latine di scrittori italiani*, Firenze, Le Monnier, 1926.
51. [Recensione:] P. G. FAMIGLIARI da SAN LORENZO, *La mia missione in Russia*, «Fede e Civiltà», s. III, I 30 (1926), 2.

1927

52. *Primus amor*, Reggio Calabria, Tip. S. Antonio, 1927, 5-12.
Laus nel *Certamen Locrense* del 1926 (nell'opuscolo: «in limine laudis»).
vv. 188: distici elegiaci.
53. *Amor di madre*, «Malta letteraria», n. s., II 5 (1927), 141-48.
Poemetto latino di A. Bartoli, premiato con la *magna laus* nel *Certamen Hoeufftianum*; tradotto in versi italiani da G. M..
54. *Paesaggio*, «Malta letteraria», n. s., II 9 (1927), 267.
Versi italiani.
55. *Meriggio*, «Malta letteraria», n. s., II 9 (1927), 268.
Versi italiani.
56. *I carmi de la gloria e del dolore*, «Fede e Civiltà», s. III, II 3 (1927).
Lettera a Giuseppe Troccoli.
57. *La gara latina 'Ruspantini'*, «Malta letteraria», n. s., II 11 (1927), 332-38.
Anche in «La fiera letteraria», 4 dicembre 1927.

58. *Il carme Vergilius agello expulsus* di Francesco Sofia Alessio, «Rivista di cultura», dicembre 1927, 292-316.
59. *Resurgente Iesu.**
vv. 40: strofe saffiche. Da ritaglio di giornale non identificato, datato a mattina «23 aprile 1927».

1928

60. *Magna Reginorum Urbs a Christo Rege vere nunc Regina coronatur*. Versione in esametri di F. FILIA, *La città di Reggio la Grande* (in occasione del Congresso Eucaristico settembre 1928 a. vi), Vibo Valentia, Prem. Off. tip. G. Froggio, [1928]-vi, 4-7.
Traduzione in latino di G. M. dall’italiano di F. Filia; vv. 70.
61. *Urbs eucharistica*, in *1. Congresso eucaristico regionale calabrese. Reggio di Calabria IV-IX-MCMXXVIII*, Messina, Grafiche «La Sicilia», 1928, 31.
vv. 32: strofe alcaiche.
Anche in «Alma Roma», xv 10 (1928), 150.
62. *Il carme Spes Vergiliana* di Francesco Sofia Alessio, «Malta letteraria», n. s., IV 6 (1928), 161-70.
Un riassunto in «Nosside», vii 9 (1928), 139.
63. *Occasus*, «Alma Roma», xv 6 (1928), 97-100.
vv. 194: esametri.
64. *Diego Vitrioli, poeta di Pompei*, «Malta letteraria», n. s., iv 11 (1928), 321-27.

1929

65. *Amicorum minimus*, Palmi, Tip. A. Genovesi e figli, 1929-vii, 7-13.
In limine laudis nel *Certamen Locrense* del 1927 (nell’opuscolo: «laudatum»). Dedica: *Mariae sorori sacrum*; vv. 120: distici elegiaci.
Anche in «Alma Roma», xvi 4 (1929), 60-62.
66. *Crathis*, Palmi, Tip. A. Genovesi e figli, 1929-vii, 7-16.
In limine laudis nel *Certamen Locrense* del 1927 (nell’opuscolo: «lauda-

- tum»). Dedica: *Alafrido Bartoli eximio utriusque linguae doctori eidemque poetae pascolianis musis enutrito*. Datato «Nataliciis feriis a. MCMXXIX»; vv. 60: distici elegiaci (in epigrafe: Aelian., *N.A.* vi 92).
67. *Fascelides*, Palmi, Tip. A. Genovesi e figli, 1929-vii, 7-22.
Magna laus nel *Certamen Locrense* del 1927. Titolo originario del carme: *Paulus*. Dedica: *Demetrio M~~oscato~~* quo nemo iucundior amico (vv. 6: distici elegiaci), datata «Palmis, kal. Ian. MCMXXIX»; vv. 247: esametri (eccetto 9 strofe saffiche alle pp. 9-11); *Adnotationes* (p. 21).
68. *Laertiades*, in *Gara internazionale di poesia latina 'C. Triunviri' - Gerace Marina (Italia). iv. Anno Accademico MCMXXIX*, Gerace Marina, Tip. «Franco & Pedullà», [1929], 37-44.
Magna laus nel *Certamen Locrense* del 1929; vv. 187: esametri (in epigrafe: Hom. *Odyss.*, xxiv 335 sgg.). Traduzione italiana di C. Triumviri in «*Malta letteraria*», VIII 1 (1933) 25-32.
69. *Martyres*, Polistena, Stab. tip. degli orfanelli, 1929.
Laus nel *Certamen Locrense* del 1928 (nell'opuscolo: «magna laude ornatum»). Dedica: *Alexandro Aureli magistro dulcissimo* (vv. 4: distici elegiaci), datata «pr. Kal. Jan. MCMXXIX»; vv. 262: esametri, datati «*Rhegi Jul. m. iul. MCMXXVII*».
70. *Inno per la inaugurazione della Chiesa parrocchiale di S. Caterina in Reggio Calabria* (7-8 settembre 1929), Reggio Calabria, foglietto stampato dalla Scuola tipografica dell'Opera Antoniana, 1929.
Versi italiani.
- 1930
71. *Strongyle*, Polistena, Stab. tip. degli orfanelli, 1930.
Laus nel *Certamen Locrense* del 1929. Dedica: *Mariae* (vv. 10: distici elegiaci); vv. 236: esametri, datati «*Palmis, in Bruttii, xi kal. Apr. MCMXXIX*».
72. *Voces rerum*, in *Gara internazionale di poesia latina 'C. Triunviri' - Gerace Marina (Italia). v. Anno Accademico MCMXXX*, Gerace Marina, Tip. «Franco & Pedullà», [1930], 47-57.
Magna laus nel *Certamen Locrense* del 1930. Contiene: *Undae* (p. 8), *Undarum phosforeae luces* (p. 10), *Sidera* (p. 11), *Flores* (p. 13), *Solitudinis cantio* (p. 15), *Vox exoptatae* (p. 16), *Somnia* (p. 18), *Quies* (p. 18); vv. 237: polimetro.
73. *Laura Brancasitano*, «La voce bruzia», 28 febbraio 1930.

1931

74. *Cambyses*, in *Annuario del R. Liceo-Ginnasio 'Galluppi' di Catanzaro*, 1929-1930-viii, vol. I, 119-28.

In limine laudis nel *Certamen Locrense* del 1930 (nell'opuscolo: «laudatum»). Lettera di dedica: *Francisco Sofia Alessio poetae clarissimo Josephus Morabito p.s.d.*, «d. Catacii in Bruttiis, pr. non. dec. MCMXXX»; vv. 257: polimetro, datato «Catacii, postr. non. dec. MCMXXIX».

75. *Ultima nox*, «Mondo classico», I 4 (1931), 71-74.

In limine laudis nel *Certamen Locrense* del 1929. Dedica: *Josepho Lipparino illud memorans Redde Caesaris Caesari*; vv. 137: esametri, datati «Palmis in Bruttiis, m. nov. MCMXXVIII».

Anche in «Alma Roma», xviii 6 (1931), 99-101.

1932

76. *Pueri*, «Alma Roma», xix 10 (1932), 150-53.

Laus nel *Certamen Locrense* del 1931. Titolo originario: *Insontes*; vv. 175: esametri.

1933

77. *Amori... ancien régime* [I-III], «Malta letteraria», n. s., viii 9 (1933), 275-87; viii 10 (1933), 305-20; viii 11 (1933), 338-52.

Si tratta di una novella pubblicata in tre puntate con lo pseudonimo di G. Renato Morsilla.

78. *Voci delle cose*, «L'araldo letterario», vi (1933).

Traduzione dello stesso autore. Dedica: *Alla buona Maria* (vv. 22); vd. n. 72.

1934

79. *In nuptiis Pizzarello-Facciolà*, Messina, 9 giugno 1934-xi.

vv. 50: endecasillabi faleci, con traduzione italiana a fronte. Datato «Messanae, v Id. Jun. MCMXXXIV».

80. *In quosdam vates*, «Alma Roma», xii 1 (1934), 10-11.

Al componimento di Morabito (I) segue II. *In criticos* di V. Polidori.

81. *Voci delle cose*, «Malta letteraria», n. s., ix 2 (1934), 45-55.
vd. nn. 72, 78.
82. *Venatio*, «Alma Roma», xxi 7 (1934), 112-16.
Titolo originario: *Venatio quintilis*; vv. 241: esametri.

1935

83. *Daedalus*, Polistena, Stab. tip. degli orfanelli, 1935.
Laus nel *Certamen Locrense* del 1931. Dedica: *Mariae uxori dulcissimae* (vv. 12: distici elegiaci), datata «Messanae, xvii kal. Sept. MCMXXXV»; vv. 234: distici elegiaci (in epigrafe: *Verg., Aen., vi 32 sgg.*), «scr. Catacii, m. ian. MCMXXXI».
84. *De Hermanni Weller latinis carminibus*, in *Atti del III Congresso di studi romani*, iv, Bologna, Licinio Cappelli editore, 1935-xiii, 202-14.
Prosa, «scr. m. aprili MCMXXXIII».
85. *De certamine poëtico Hoëufftiano quid nunc sentiendum providendumque sit*, «Alma Roma», xxii 10 (1935), 145-50.
Prosa.
86. [Recensione:] F. QUATTRONE, *In Augustum Humbertum a Sabaudia, regni principem titulo Pedemontii, inscriptiones poeticae* (Reggio Calabria, Tip. Fr. Morello, 1935), «Alma Roma», xxii 8-9 (1935), 142.

1936

87. *Astrid*, Polistena, Stab. tip. degli orfanelli, 1936-xv.
Dedica: *Leopoldo inclito Belgarum Regi*; vv. 80: strofe alcaiche.
88. *De miro horologio messanensi*, Messina, Tip. «Patria e Lavoro», 1936-xiv.
Dedica: *Vincentio Polidori* (vv. 4: distici elegiaci); vv. 277: esametri, datati «Messanae, iv Id. Dec. MCMXXXIII».
Anche in «Alma Roma», xxiii 11 (1936), 171-74, col titolo: *De novo horologio messanensi*.

89. *Crucifijo hominum Salvatori...*, in *La nostra cattedrale di Cassano Ionio*, 20 aprile - 3 maggio 1936, Messina, Editrice La Sicilia, 1936.*
vv. 18: distici elegiaci.
90. *In memoriam defleti Iosephi Romeo episcopi Nuceriensium Pagani-
rum unum hunc ante annum e vivis erepti*, in *Un fascetto di fiori
sulla tomba di Mons. Giuseppe Romeo*, Reggio Calabria, Tip.
Morello, 1936, 30.*
vv. 18: distici elegiaci.
91. *In Deiparam consolatricem Reginorum Iuliensium patronam*,
«Fede e Civiltà», s. III, xi 37 (1936).
vv. 14: distici elegiaci, con traduzione in fine.
92. [Recensione:] G.B. PIGHI, *I carmi latini inediti di A. Zappata*; G.
GARAVANI, *I carmi latini di A. Zappata* (in *Atti del III Congresso
Nazionale di Studi romani*, Bologna 1935), «Alma Roma», xxiii 2
(1936), 33.
93. [Recensione:] P. A. MONTI, S. J., *Carmina* (Cuneo, Tip. prov. N.
Menzio, 1933), «Alma Roma», xxiii 10 (1936), 159-60.

1937

94. *In nuptiis Barone-Pizzarello*, Messina, 29 aprile 1937, Messina,
D'Amico, 1937-xv.
Il testo latino è presentato con la traduzione italiana a fronte; vv. 72: sistema
epodico (trimetro e dimetro giambici). Datato «Messanae, III Kal. Maias
MCMXXXVII-XV».
95. [Recensione:] A. SANTORO, *Tibulliana*, parte I e II (Altamura, Tip. fra-
telli Portoghesi, 1935-1936), «Alma Roma», xxiv 1 (1937), 15-16.
96. [Recensione:] F. QUATTRONE, *Opera omnia* (Reggio Calabria, Tip.
Fr. Morello, 1936), «Alma Roma», xxiv 2 (1937), 32-34.
97. [Recensione:] F. GERACI, *Lucio Apuleio Madaurensis oratore, avvo-
cato e conferenziere*, con pref. di G. BENTINI (Reggio Calabria, A.
Giuli, 1935-xiii), «Alma Roma», xxiv 2 (1937), 34-35.
98. [Recensione:] *Anthologia poëseos bohemicae latinis numeris apta-
ta*, a cura di F. PALATA (Trebic, in Moravia, Mojmír Kubeš, 1936),
«Alma Roma», xxiv 5 (1937), 89.

1938

99. *La figura di Orazio nella poesia latina moderna*, Roma, Istituto di studi romani, 1938-xvi, 4-30.

Dedica: *A Sua Ecc. Giuseppe Bottai*. Pagine destinate al IV Congresso di studi romani (1935), ma che per l'ampiezza sono incluse negli Atti solo in parte.

100. *Epigrammatum liber*, «Gazeta illustrata», Cluj Napoca (Romania), 1938.

Contiene: p. 3: *Ad Josephum Morabito messanensem* (di St. Bezdechi); p. 4: *Ad St. Bezdechi*; p. 5: *Ad legentem; In mulierem fucatam*; p. 6: *Puellae desiderium*; p. 7: *Amor laesus*; p. 8: *In quendam grammaticum; De Venturae lenticulis*; p. 9: *De eiusdem lenticulis*; p. 10: *Post lenticulas missas; In criticum quendam*; p. 11: *De urbe rossanensi; In grammaticum furem; De non-nullis Horatium praedicantibus*; p. 12: *Ad Jos. Donadio, iuvenem iuris legumque quam peritissimum; Porra seras!*; *De medicis*; p. 13: *In mulierem natorum expertem; In Marcellinum, sacrum oratorem*; p. 14: *De quibusdam amicis; In alterum Maevium*; p. 15: *De magna Flaviae religione*; p. 16: *In Isabellam, urbem in qua nata est spernentem; Non moris serva!*; p. 17: *Tutissimus custos; De Isabellae studiis*; p. 18: *De Flaviae capillis; Michael scribit!...;* p. 19: *De Lydiae catello; In grammaticum*; p. 20: *De Lina nihil rescribente; In latinae linguae doctorem*; p. 21: *Carmelo Previterae collegae illud Dantis «DXV» mirifice interpretato; In celerem tafarium*; p. 22: *Funebre Rachel C. ...; In quendam Triumviri*; p. 23: *De meis ipsius iocis*. I componimenti sono tutti in distici elegiaci. Gli epigrammi *De meis ipsius iocis* e *De medicis* sono tradotti in rumeno alle pp. 64 e 65 da S. Bezdechi.

101. *Valete, Musae!*, «La scintilla», xxxiv 9-11 (1938-xvi).

Dedica: *Ad Linam tarentinam* (vv. 28: strofe saffiche); vv. 246: esametri, datati «Messanae, m. Nov. MCMXXXV».

Anche in «Alma Roma», xxv 10 (1938), 150-53.

1939

102. *Mysteria rerum, in Animi certamen | Mysteria rerum. Carmina Cer-taminis poetici Hoeufftiani*, Amsterdam, Academia regia disciplina-rum nederlandica, 1939, 1-23.

Magna laus. Dedica: *Ad Alafridum Bartoli* (vv. 10: distici elegiaci), datata «Messanae, xv Kal. Jun. MCMCCCVIII» (p. 5); vv. 316: esametri (pp. 7-21); *Adnotatiunculae* (pp. 22-23).

103. *In Iesum nascentem*, «Alma Roma», xxvi 1 (1939), 8-9.
 Datato «Messanae, in festo Nativitatis Christi MCMXXXVIII»; vv. 68: asclepiadei minori.
104. *Epistolium ad Emanealem Assentia collegam quo mihi nemo iucundior amicum*, «Alma Roma», xxvi 7 (1939), 120-21.
 Datato «Non. Iul. MCMXXXVIII»; vv. 25: esametri.
105. *Ad Stephanum Bezdechium Iano redeunte vota*, «Gazeta illustrata», Cluj (Romania), 11-12 (1939), 124.
 vv. 30: distici elegiaci. Nella stessa pagina: *Ad Iosephum Morabito Iano iam redito* di Stephanus Bezdechi (vv. 8: distici elegiaci).
106. *Giuseppe Zuppone Strani e la Finestra sui tetti*, «Fede e Civiltà», 16 novembre 1939.
 A proposito di G. ZUPPONE STRANI, *Finestra sui tetti*, Roma, Edizioni «Gran mondo», 1938.
 Ridotto in «Rassegna nazionale», febbraio 1940, 105-08.
107. [Recensione:] M. PAOLILLO, *Carmina* (Lucera, Tip. Scipi, 1936), «Alma Roma», xxvi 1 (1939), 18.
108. [Recensione:] A. ESPINOSA PÓLIT, S. J., *La pastoral virgiliana de Whicher* (Quito, Editorial ecuatoriana, 1937), «Alma Roma», xxvi 1 (1939), 18.
109. [Recensione:] O. SCHMIED, *In veste latina*, I et II fasc. (Wien - Leipzig, Oesterreichischer Bundesverlag, 1937), «Alma Roma», xxvi 2 (1939), 35-36.

1940

110. *De latinis musis excolendis sermo*, in *Juventus renovata* | *De latinis musis excolendis sermo* | *Solitudo*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1940, 5-24.
Magna laus; vv. 412: esametri.
111. *Solitudo*, in *Juventus renovata* | *De latinis musis excolendis sermo* | *Solitudo*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1940, 5-16.
Magna laus; vv. 240: distici elegiaci, «scr. m. Sept. MCMXXXIX».
112. *Lettera ai fratelli Marzano fu Giambattista*, in G.B. MARZANO, *Scrit-*

- ti*, iv, Vibo Valentia Marina, Prem. Offic. tip. «La modernissima», Froggio & C., 1940, 66-67.
- Lettera-prefazione ai versi latini di G.B. Marzano, datata «Messina, 12 maggio 1940-XVIII».
113. *Ad Franciscum Vitale sac. anno ab inito sacerdotio L, in Per le nozze d'oro sacerdotali del p. Francesco Vitale*, Messina 1940, 52.*
114. *Mysteria rerum*. Carmen Iosephi Morabito in certamine poetico Hoeufftiano anno MCMXXXIX magna laude ornatum, «Alma Roma», xxvii 1 (1940), 3-6.
vd. n. 102.
115. *Giuseppe Zuppone Strani* [I-III], «Fede e Civiltà», 4-11-18 luglio 1940.
116. [Recensione:] G. LEOPARDI, *Canto notturno di un pastore errante dell'Asia*, tradotto in distici elegiaci latini da Ignazio Intravaja (Palermo, Sandron, 1939), «Alma Roma», xxvii 5 (1940), 62.
117. [Recensione:] V. CRISI, *De re metrica et prosodiaca D. Magni Ausoni*, pars prior de hexametris et pentametris (Udine, Tip. Idea, 1938), «Alma Roma», xxvii 7 (1940), 85.
118. [Recensione:] N. PITTA, *I carmi di Albio Tibullo*, versione metrica (Vasto, Casa Ed. Arte della stampa, 1939), «Alma Roma», xxvii 7 (1940), 85-86.
119. [Recensione:] Q. FICARI, *De Romanae Ecclesiae historia epistula ad filiam*; A. FICARI, *De praesenti litterarum statu ad patrem epistula*, (Pesaro, 1938-1939), «Alma Roma», xxvii 8-9 (1940), 99-100.
120. [Recensione:] A. TERRALBI (Alfredo Bartoli), *De agro pontino*, (Firenze, Tip. Stella, 1940), «Alma Roma», xxvii 8-9 (1940), 100.
121. [Recensione:] U. MORICCA, *Scritti latini editi e inediti* (Messina, Casa Ed. D'Anna, 1939), «Alma Roma», xxvii 10 (1940), 110.

1941

122. *Ad Henricum Aguglia*, «Rassegna di lingue e letterature», xix 2 (1941), 54.
Datato «iv Kal. Oct. MCMXXXIX»; vv. 34: esametri.

123. *Epistulae: Ad Ferdinandum Bernini. Ad Vincentium Polydori*, «Rassegna di lingue e letterature», xix 4-5 (1941), 121-26.
Ad F. B., vv. 137: esametri, datati «III kal. Jul. MCMXL»; *Ad V. P.*, vv. 73: esametri, «d. Messanae, iv Id. Oct. MCMXL».
124. *De latinis musis excolendis sermo*. Carmen in certamine Hoeufftiano magna laude ornatum, «Alma Roma», xxviii 8-9 (1941), 83-88.
 vd. n. 110.
125. [Recensione:] M. SERRA, *Famiglie di parole latine* (Bari, D'Ecclesia, 1940²), «Alma Roma», xxviii 2 (1941), 24.

1943

126. Epigrafe tombale per Mons. Paolo Albera, nella cattedrale di Mileto, in *In memoria di S. E. Mons. Paolo Albera, vescovo di Mileto*, Reggio Calabria, Scuola tipografica Opera antoniana, [1943], 22.

1945

127. *Epistolarum libellus*, «Atti della reale Accademia peloritana». Classe di lettere, filosofia e belle arti, n. s., vi (1945), 6-27.
 Contiene: *Alafrido Bartoli*, lettera, «d. Messanae postr. Cal. Nov. MCMXLI» (pp. 6-7); i. *Ad Alafridum Bartoli*, vv. 16, «v Non. Mart. MCMXXVIII» (p. 8); ii. *Ad Emanuelem Assenza*, vv. 25, «v Non. Iul. MCMXXXVII» (p. 9); iii. *Ad eundem Modicae in Siculis rusticantem*, vv. 47, «Cal. Aug. MCMXXXVIII» (pp. 10-11); iv. *Ad Ernestum Messina*, vv. 18, «xv Cal. Ap. MCMXXXIX» (pp. 11-12); v. *Ad Henrichum Aguglia*, vv. 34, «iii Cal. Oct. MCMXXXIX» (pp. 13-14); vi. *Ad eundem*, vv. 47, «xiii Cal. Dec. MCMXXXIX» (pp. 15-16); vii. *Ad Archangelum Natale*, vv. 29, «prid. Cal. Feb. MCMXL» (p. 17); viii. *Ad Ferdinandum Bernini*, vv. 137, «iii Cal. Jul. MCMXL» (pp. 18-21), ix. *Ad Vincentium Polydori*, vv. 74, «iv Id. Oct. MCMXL» (pp. 22-24); x. *Ad Ernestum Pontieri*, vv. 81, «xiii Cal. Nov. MCMXL» (pp. 25-27). Esametri.
128. *Solitudo*, «Atti della reale Accademia peloritana». Classe di lettere, filosofia e belle arti, n. s., vi (1945), 28-35.
 vd. n. 111.
129. *In sepulcrum Iacobi Mancuso*, in *Memoria di Mons. Giacomo Mancuso*, Vibo Valentia, Tip. Pasquale La Badessa, [1945], 21-22.
 Epitafio in 8 distici elegiaci, elaborato «dal dottor Giuseppe Morabito Professore pareggiato nella R. Università di Messina».

1946

130. *Antonino Anile e l'ultimo suo libro* [I-III], «Rinnovamento», nn. 13-15, 16-18 gennaio 1946.

Articolo su Anile pubblicato in tre parti con lo stesso titolo generico e con sottili specifici: 1^a. *La vita e l'opera* (16 gennaio); 2^a. *La natura dell'uomo e la civiltà* (17 gennaio); 3^a. *Il solitario pensatore calabrese* (18 gennaio).

Anche in «La folla», 7-28 aprile 1946.

131. *Addio*, «Notiziario di Messina», 18 agosto 1946.

Breve lettera di Morabito al direttore del giornale che introduce una poesia di un'ex-alunna.

132. *Vittorio Genovesi*, «Notiziario di Messina», 20 ottobre 1946.

A proposito di V. GENOVESI, S. J., *Poematia*, Isola del Liri 1946.

133. [Recensione:] M. BURZACHECHI, *Scrittori latini per la scuola media inferiore, con presentazione di N. Mancuso* (Roma, Cesare Grazioli, 1945), «L'eco del mondo», 13 aprile 1946.

1947

134. *Somnium Catulli*, in *Somnium Catulli | Verbum. Carmina Certaminis poetici* Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1947, 1-19.

Magna laus. Si riferisce al *Certamen* del 1946; vv. 312: distici elegiaci.

135. *Mater*, in *Vindemia | Patrius amor | Nuntiorum publicorum glutinator | Mater*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1947, 1-15.

Magna laus; vv. 216: distici elegiaci.

136. *Idyllium*, «Humanitas», 1 (1947), 115-21.

Magna laus nel *Certamen Ruspantinianum* del 1942; vv. 181: esametri, ma i vv. 182-87: strofe di anapestici con adonio in fine. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», xxvi 1-2 (1978), 58-59.

137. *Vittorio Genovesi*, «Il sud letterario», n. u., gennaio 1947, 10-12.

vd. n. 132, qui ampliato.

1948

138. *Dulces fabulae*, in *Novum aevum* | *Dulces fabulae*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1948, 1-21.

Magna laus; vv. 349: esametri. Nell'estratto c'è la data erronea 1943.

1949

139. *Iter Syracusas*, in *Pugiles* | *Iter Syracusas*. Carmina certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1949, 1-19.

Magna laus; vv. 320: esametri.

140. *Silvula*, «Humanitas», II (1949), 321-39.

La raccolta è così suddivisa: SILVULA (pp. 321-22): *Ad Franciscum Rebelo Gonçalves*, vv. 28, datato «Messanae, VII Kal. Mart. MCMXLVIII»; I. SPICULA (pp. 322-25): I. *In vatem ventosum*, vv. 12; II. *De mala cuiusdam puellae valetudine*, vv. 10; III. *De uxore virum ad honores promovente*, vv. 6; IV. *Magnus nostrae aetatis orator*, vv. 8; V. *In quendam manibus purum*, vv. 4; VI. *De Homeri sonno (ad Valerium Milio)*, vv. 4; VII. *De quibusdam puellis lauro ornatis*, vv. 6; VIII. *De Ariciae profectu*, vv. 4; IX. *In collegam quendam*, vv. 4; X. *In doctum grammaticum*, vv. 16; XI. *De novis miraculis*, vv. 12; II. EPISTOLIA (pp. 325-33): I. *Ad Hermannum Weller*, vv. 12; II. *Ad Alafridum Bartoli*, vv. 8; III. *Ad St. Bezdachi*, vv. 28, datato «Kal. Jan. MCMXXXVIII»; IV. *Ad Julianum Bartoccelli*, vv. 8; V. *Ad Silvanam Smiroldo*, vv. 6; VI. *Ad Agatham Nicosia*, vv. 18; VII. *Ad Vincentium Ussani*, vv. 12, datato «Postr. Id. Dec. MCMXL»; VIII. *Ad Alafridum Bartoli*, vv. 16, datato «Postr. Kal. Jan. MCMXXXIX»; IX. *Ad Theresiam Lodi*, vv. 16, datato «Florentiae, Postr. Non. Oct. MCMXLVII»; X. *Ad Alafridum Bartoli (in annum MCMXLVI vota rependens)*, vv. 26; XI. *Ad Aloisium Illuminati*, vv. 58, datato «X Kal. Jan. MCMXLV»; XII. *Ad Johannem Papini (mea quaedam carmina mittens)*, vv. 6; III. TUMULI (pp. 333-35): I. *Dominica Mang. loquitur*, vv. 4; II. *Lychnus (Clemens S. sac. ad matrem)*, vv. 14; III. *In funere Theresiae Bisazza (filiola ad matrem)*, vv. 32, datato «MCMXL»; IV. ΠΑΙΓΝΙΑ (pp. 335-39): I. *Ut umbellam surreptam reciperarem*, vv. 8; II. *In facie libri Archangeli Natalis collegae*, vv. 2; III. *Ad Agatham Nicosia Nasi belli pericula vitantem*, vv. 16, datato «III Id. Mai MCMXLIII»; IV. *Ad Valerium Milio fortem doctarum puellarum iudicem*, vv. 14, datato «VI Id. Jul. MCMXLIV»; V. *Ad Franciscum Giacobbe bonis litteris studere cupientem*, vv. 20, datato «Kal. Jan. MCMXLV»; VI. *Ad Aloisium Illuminati*, vv. 22; VII. *Ad Julianum Bartoccelli*, vv. 2; VIII. *De Vincentio Romano*, vv. 6, datato «Florentiae, m. Oct. MCMXLVII»; IX. *Ad Victo-*

rium Genovesi (Idyllium dono mittens), vv. 2; x. *De Laurae Guidorizzi apibus*, vv. 4; xi. *De Amaliae Giordano unguiculis*, vv. 2; FINIS, vv. 8 (p. 339). I componimenti sono tutti in distici elegiaci, eccetto iv, vi *Ad Aloisium Illuminati* (p. 337) che è in esametri.

1950

141. *Matris somnia*, in *Valentinianus II | Filius ad matrem reversus | Frater Catulli | Matris somnia*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1950, 5-14.
Magna laus; vv. 200: esametri e distici elegiaci.
142. *Giuseppe Toraldo*, «La voce di Calabria», 13 luglio 1950.*

1951

143. *Lux Fatimae*, «Humanitas», III (1951), 409-17.
 vv. 300: distici elegiaci.
144. *Papini settantenne e le sue Pazzie*, «Notiziario di Messina», 25 marzo 1951.

1952

145. *Post forum Appi*, in *Nox pompeiana | Post forum Appi*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1952, 1-26.
Magna laus. Il poemetto è così suddiviso: *Satura* (p. 5), vv. 1-39: esametri; *Pueritia* (p. 7), vv. 40-63: sistema asclepiadeo; vv. 64-104: esametri; *Ranae* (p. 10), vv. 105-28: piziambi; vv. 129-36: esametri; *Vergili laus* (p. 12), vv. 137-52: distici elegiaci; vv. 153-57: esametri; *Ad Maecenatem* (p. 13), vv. 158-81: piziambi; vv. 182-93: esametri; *Nauta-viator* (p. 15), dialogo vv. 194-245: metri vari; *Lex vitae* (p. 19), vv. 246-61: sistema saffico maggiore; *Spes* (p. 20), vv. 262-81: sistema saffico minore; vv. 282-92: esametri; *In criticos* (p. 21), vv. 293-308: giambi; vv. 309-40: esametri; *Exsecratio* (p. 24), vv. 341-72: distici elegiaci; vv. 373-88: esametri.
146. *Antonino Anile*, «La voce di Calabria», 2 febbraio 1952.
 Scritto in occasione della morte.

1953

147. *Alfredo Bartoli e i suoi Vota*, «Malta letteraria», n. s., II 1 (1953), 36-51.
 Alle pp. 50-51 è edita la traduzione latina di A. Bartoli de *La cavallina stor-na* di G. Pascoli.
148. *Ad Eugenium Fusco Sortini in Siculis pituita laborantem*, «Latinitas», I 4 (1953), 274-75.
 vv. 32: strofe saffiche.
149. *Badiamo, piuttosto, alla morfologia*, «Le cronache scolastiche», [xxxviii], novembre 1953.
150. [Recensione:] V. GENOVESI, S. J., *Lyra sacra* (Roma, Messaggero del S. Cuore, 1952), «Latinitas», I 1 (1953), 78-79.
151. [Recensione:] C. DE TITTA, *Carmina* (Firenze, Sansoni, 1952), «Latinitas», I 3 (1953), 238-39.
152. [Recensione:] H. TONDINI, antistitis urbani, *Inscriptionum fasciculus tertius* (Roma, Angelo Belardetti, 1953), «Le cronache scolastiche», [xxxviii], novembre 1953.

1954

153. *Pericula*, in *Pericula | Prope Amenanum | Zuri | Epistula ad discipulum*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1954, 1-7.
Praemium aureum. Dedica: *Alafrido Bartoli vita functo* (vv. 6: distici elegiaci); vv. 52: piziambi. Carme estrapolato da *Dies catanenses*: vd. n. 162.
154. *Prope Amenanum*, in *Pericula | Prope Amenanum | Zuri | Epistula ad discipulum*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1954, 8-11.
Magna laus; vv. 52: strofe alcaiche. Carme estrapolato da *Dies catanenses*: vd. n. 162.
155. *I Sonetti del Foscolo in latino*, «Rassegna di cultura», I 1 (1954), 26-32.
 Dedica: *Alafridi Bartoli manibus* (vv. 6: distici elegiaci). Contiene: I. *Ad*

vesperam (p. 26); ii. *De se ipse* (p. 27); iii. *Ad Italianam* (p. 27); iv. *De se ipse* (p. 28); v. *Ad dominam* (p. 28); vi. *Desiderium dominae* (p. 29), vii. *Sua ipsius imago* (p. 29); viii. *Ad Florentiam* (p. 30); ix. *Ad Zacinthum* (p. 30); x. *In funere Johannis fratris* (p. 31); xi. *Ad Musam* (p. 31); xii. *Saeculo exente* (p. 32). Confluito in *Musa bifrons*: vd. n. 192.

156. *Aetna*, «Latinitas», II 2 (1954), 115-18.

Composto dopo l'eruzione del 1950; vv. 108: strofe alcaiche.

157. *Ad Augustum Piccard*, «Latinitas», II 4 (1954), 288-91.

vv. 96: strofe alcaiche.

158. *La scomparsa di un latinista: Alfredo Bartoli*, «Studi romani», II 2 (1954), 190-91.

159. *Alfredo Bartoli*, «L'osservatore romano», 19 febbraio 1954.

Notizia della morte con breve ricordo.

160. *Necrologio* (per la morte di Alfredo Bartoli), «Le cronache scolastiche», [xix], febbraio 1954.

1955

161. *Novus gravitatis magister*, «Certamen Capitolinum VI», Roma, Istituto di studi romani, 1955, 9-32.

Prosa. *Primum praemium*.

162. *Dies catanenses*, «Educare», VI 1 (1955), 37-54.

Contiene: p. 37: i. *Ad discipulos*, vv. 20; ii. *Color urbis*, vv. 20; p. 38: iii. *Vigilia*, vv. 30; p. 39: iv. *Hirundines*, vv. 44; p. 40: v. *Pericula*, vv. 52; p. 42: vi. *Hora canis*, vv. 40; p. 43: vii. *Prope Amenatum*, vv. 52; p. 44: viii. *Nubes*, vv. 36; p. 46: ix. *Ad amicum, ad H. Tondini*, vv. 16; p. 47: x. *Bellini sepulcrum*, vv. 40; p. 47: xi. *Fons Proserpinæ*, vv. 32; p. 48: xii. *Ad Cererem*, vv. 24; p. 49: xiii. *Acis*, vv. 28; p. 50: xiv. *Ad Aetnam*, vv. 36; p. 51: xv. *Ognina*, vv. 48; p. 53: xvi. *Agatha*, vv. 28; pp. 53-54: *Adnotationes*. Polimetro. Per i numeri v e vii, vd. nn. 153, 154.

163. *Minima*, «Studi romani», III 1 (1955), 27-31.

Sono editi i seguenti epigrammi: *Haikai* di Mario Chini *latine aucta a Ios. Morabito: Idillio; Mamma; Di notte; Autunno; Libecciate; Nell'aranceto; Mattino; Nata per questo; Malinconia; Pescando; Riviera; Sull'Etna; Aridità; Incantesimo; Ondeggiamenti; Africa; Testolina; Dentro e fuori; Ciclamini; Un cappello; Amore; Lo spauracchio; Poeta; L'haikai*. Confluito in *Musa bifrons*: vd. n. 192.

164. *Epigrammata*, «Latinitas», III 4 (1955), 289.
 Tre epigrammi: *Amicorum vulnera*, vv. 2: esametri; *In invidum quendam*, vv. 4: distici elegiaci; *In grammaticum*, vv. 8: distici elegiaci.
165. *Fructus*, trad. di A. MORTERA, *Frutta*, «Educare», VI 6 (1955), 228-31.
 Testo italiano (*Frutta* di ALBERTO MORTERA) con a fronte la traduzione latina di Morabito (*Fructus*). Lo scritto è composto dai seguenti epigrammi: 1. L'uva [*Uva*]; 2. L'arancia [*Malum aureum*]; 3. Il fico d'India [*Ficus indica*]; 4. Il melograno [*Malum granatum*]; 5. La ciliegia [*Cerasum*]; 6. L'albicocca [*Armeniacum*]; 7. La prugna [*Prunum*]; 8. La mora [*Morum*]; 9. La pera [*Pirum*]; 10. Il fico (albero) [*Arbor fici*]; 11. Il pomo [*Pomum*]; 12. La pesca [*Persicum*]; 13. Il melone [*Melo*]; 14. La banana [*Fructus nomine banana*]; 15. La fragola [*Fragum*].
166. *Pascoli latino*, «Il ponte», XI 11 (1955), 1786-96.
167. [Recensione:] *Incerti poetae Octavia*, testo introd. e comm. a cura di A. SANTORO (Bologna, Zanichelli, 1955²), «Latinitas», III 3 (1955), 234.

1956

168. *De eis quae Alfredus Bartoli latine vertit*, «Latinitas», IV 1 (1956), 34-44.
169. *Fructus*, «Palaestra latina», XXVI, n. 153 (1956), 34-37.
 Dedica: *Ad Albertum Mortera* (vv. 4: distici elegiaci); vd. n. 165.
170. *Toraldo inedito*, «Educare», VII 3-4 (1956), 178-83.
171. Nota di accompagnamento al carme di A. BARTOLI, *Ad uxorem procul aegrotantem epistula*, «Latinitas», IV 4 (1956), 286.
172. *Ad vesperam; De se ipse*, «Palaestra latina», XXVI, n. 154 (1956), 102.
 Traduzione latina di due sonetti del Foscolo; vd. n. 155.
173. *De se ipse; Ad Italianam*, «Palaestra latina», XXVI, n. 155 (1956), 166.
 Traduzione latina di due sonetti del Foscolo; vd. n. 155.
174. [Recensione:] G. PASCOLI, *Il libro delle dediche, il libro delle Odi e degli Epigrammi [...]*, a cura di G.B. PIGHI (Bologna, Pàtron, 1956), «Il ponte», XII 8-9 (1956), 1628-29.

1957

175. *Minois aemulus*, in *Smaragdus | Nova de re rustica inventa | Decipit frons prima multos | Minois aemulus*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1957, 55-67.
- Magna laus*. Dedica: *Ad Petrum Bruno amicum iucundissimum peritissimum Latinitatis* (vv. 4: distici elegiaci), datata «Messanae, a. d. x Kal. Jul. MCMLVII»; vv. 144: esametri.
176. *Quies tyndaritana*, «Certamen Capitolinum viii», Roma, Istituto di studi romani, 1957, 9-32.
- Prosa. *Primum praemium*.
177. *Camonii epigrammata* (vulgo sonetos), «Euphrosyne», ii (1957), 483-86.
- Dedica: *Ad Franciscum Rebelo Gonçalves* (vv. 4: distici elegiaci). Trad. latina di sei sonetti di Luis Vaz de Camoens, datata «Messanae, mense Iunio MCMVII». Confluito in *Musa bifrons*: vd. n. 192.
178. *Ecloga nova*, «Atene e Roma», n. s., ii 1 (1957), 28-32.
vv. 213: esametri.
179. *Ebrietas artium altrix*, «Studi romani», v 1 (1957), 19.
Prosa. *Laus* nel *Certamen Capitolinum vii* (1956). È pubblicato il solo brano iniziale.
180. Nota di accompagnamento al carme di A. BARTOLI, *Ultima anxietas*, «Latinitas», v 1 (1957), 47-49.
181. *Laërtiades*, «Palaestra latina», xxvii, n. 157 (1957), 24-28.
vd. n. 68.
182. *Sonetti moderni in latino*, «Educare», viii 4 (1957), 240-45.
Versione latina di poesie di M. Chini (estratte da M. CHINI, *Sonetti*, Milano 1934, pp. 31, 44, 45, 47, 49, 50). Dedica: *Ad Marium Chini* (vv. 2: distico elegiaco). Titoli di testi tradotti: i. *Tristis hora*; ii. *October*; iii. *Fictum iter*; iv. *De corde puellae*; v. *De corde poetae*; vi. *Sepulcrum*.
183. *Immortalità di Marziale*, «Gazzetta del sud», 21 agosto 1957.
A proposito delle traduzioni di Marziale di Alberto Mortera e Alberto Gabrielli.

1958

184. *Pericula*, in *Annuario del Liceo Ginnasio Statale 'Evangelista Torricelli'* di Faenza, vii (1957-1958), 29-30.
vd. nn. 153, 162.
185. *Lunae dolus*, «*Latinitas*», vi 1 (1958), 63-64.
vv. 36: strofe saffiche.
186. *Ex carminibus H. Foscolo*, «*Palaestra latina*», xxviii, n. 161 (1958), 279-82.
Contiene: v. *Ad dominam*; vi. *Desiderium dominae*; vii. *Sua ipsius imago*; viii. *Ad Florentiam*; ix. *Ad Zacinthum*; x. *In funere Johannis fratris*; xi. *Ad Musam*; xii. *Saeculo exeunte*; vd. n. 155.
187. *Brevia carmina M. Chini*, «*Palaestra latina*», xxviii, n. 163 (1958), 400-05.
vd. n. 182.
188. *Sul tema di latino. Poco esperti gli esperti del Ministero della P. I.*, «*Gazzetta del sud*», 21 novembre 1958.

1959

189. *Vergili maeror*, «*Latinitas*», vii 1 (1959), 34-42.
i, vv. 26: esametri (p. 34); *Apes*, vv. 32: faleci + 9 esametri (p. 35); *Hortus*: vv. 20: distici elegiaci + 22 esametri (p. 36); ii, vv. 170: esametri (p. 37). Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «*Calabria letteraria*», xxviii 1-3 (1980), 58-60.
190. *Minois aemulus*, «*Palaestra latina*», xxix, n. 168 (1959), 214-17.
vd. n. 175.
191. *Il latinista Domenico Migliazza*, «*L'osservatore romano*», 5 luglio 1959.

1960

192. *Musa bifrons. Liriche di Camoens-Foscolo-Carducci-Chini-Morte-ra-Filia in versi latini di Giuseppe Morabito*, Messina, Industria grafica editoriale, 1960.

Dedicato al prof. Mariano Previtera, Preside del Liceo 'Maurolico' di Messina (pp. 3-6). **I.** CAMOENS, pp. 7-13 [vd. n. 177]; **II.** FOSCOLO, pp. 15-27 [vd. n. 155]; **III.** CARDUCCI (pp. 29-31): *De bove* [Il bove]; **IV.** CHINI, *Sonetti*, pp. 34-39 [vd. n. 182]; *Haikai* [vd. n. 163]; **V.** MORTERA, *Frutta*, pp. 51-57 [vd. n. 165]; **VI.** FILIA, *La città di Reggio*, pp. 59-65 [vd. n. 60]. Il testo originale è a fronte della versione latina.

193. *Duo carmina Jacobi Zanellae ab Alafrido Bartoli latine versa*, «*Latina lingua*», I 2-3 (1960), 25.
Nota introduttiva di Morabito.
194. *Exsulis epistola: Curius ad Tullium*, «*Latinitas*», VIII 2 (1960), 116-22.
vv. 226: distici elegiaci.
195. *Christophorus Maria Assumma Catullianus auctor*, «*Latinitas*», VIII 3 (1960), 178-97.
Prosa. *Alterum praemium nel Certamen Vaticanum* III (1960). Titolo originario: *De vita et operibus Ch. Mar. Assumma*.
196. *Epigrammata*, «*Latinitas*», VIII 3 (1960), 237.
Tre composizioni in distici elegiaci: 1. *De patrum nobilitate*, vv. 8; 2. *In eruditum quendam*, vv. 4; 3. *De cucurbita*, vv. 10.
197. *Animadversiones al carme di Alfredo Bartoli Corydon*, «*Latinitas*», VIII 4 (1960), 272.
198. *Epigrammata*, «*Latinitas*», VIII 4 (1960), 298.
Tre composizioni in distici elegiaci: 1. *De latinis verbis rectius legendis*, vv. 6; 2. *In poetarum amicum*, vv. 6; 3. *In Apollinem obscurissimum criticum*, vv. 6.

1961

199. *Ultimus Laertae dies, in Iter ad Septentriones* | *Ultimus Laertae dies* | *Cicada*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1961, 28-46.
Magna laus; vv. 281: esametri. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «*Calabria letteraria*», XXVI 3-5 (1975), 51-52.
200. *Senescentis anxietas*, «*Latinitas*», IX 1 (1961), 17-22.
Magna laus nel *Certamen Vaticanum* III (1960).
201. *A latinitate dehortatio*, «*Latina lingua*», II 1 (1961), 1-25.

- Prosa. *Laus nel Certamen Capitolinum x* (1959). Il testo è preceduto dall'epigrafe: *Nos quoque saepe iuvat per lusum dicere verum.*
202. *De arborum caede*, «*Latinitas*», IX 2 (1961), 114-16.
vv. 86: distici elegiaci.
203. *Er*, «*Latinitas*», IX 3 (1961), 178-88.
Primum praemium nel *Certamen Vaticanum iv* (1961). Composto da tre parti per un totale di vv. 367: esametri.
204. *Raccomandazioni legali*, «Le cronache scolastiche», XLVI, luglio 1961.
205. *Rischia di tradire Orazio chi lo fa troppo moderno*, «*Gazzetta del sud*», 21 febbraio 1961.
206. [Recensione:] VICTORI GENOVESI, S. J., *Carmina* (Roma, Istituto di studi romani, 1959), «*Euphrosyne*», III (1961), 485-90.
Datata «*Messanae, Non. Maiis MCMLX*».

1962

207. *Epigrafe dettata dal prof. Giuseppe Morabito e incisa sulla lapide commemorativa del Centenario all'ingresso dell'Istituto*, in *Annuario commemorativo della celebrazione del primo Centenario della fondazione dell'Istituto [Liceo Ginnasio di Stato 'Francesco Maurolico' (1862-1962) - Messina]*. Anno scolastico 1961-1962, Messina, I.R.O.R., 1962, 11.
L'epigrafe è datata «*pr. Id. Maias an. MCMLXII*». Anche in «*Tribuna del mezzogiorno*», 14 aprile 1962.
208. *Ad Helenam reginam (quo die Messanae eius e marmore signum dedicatur)*, in *Annuario commemorativo [...]*, 183-86.
vd. n. 207; carme datato «*25-26 giugno 1960*»; vv. 104: strofe alcaiche.
209. *Saggi di una versione dell'Aiace di Sofocle*, in *Annuario commemorativo [...]*, 187-90.
vd. n. 207; si tratta di due saggi: 1. *Aiace finge di rinsavire* (dai vv. 646-718); 2. *Il monologo del suicida* (dai vv. 815-65).
210. *Brevis in lacu Lario mansio*, «*Certamen Capitolinum XIII*», Roma, Istituto di studi romani, 1962, 1-28.
Prosa. *Alterum praemium* nel *Certamen Capitolinum XIII* (1962).

211. *Arbor et senex*, «Latinitas», x 1 (1962), 45.
vv. 24: distici elegiaci.
212. *Colpi al latino*, «Rassegna di cultura e vita scolastica», xvi 1 (1962), 11-12.
213. *Ricordo di Alfredo Bartoli*, «Musa perennis», 1 (1962), 6-7.
214. *Iucunda fabella*, «Musa perennis», 2 (1962), 23.
Estratto dal carme *De latinis musis excolendis sermo*: vd. n. 110.
215. *De musca iocus*, «Latinitas», x 2 (1962), 111-18.
Alterum praemium nel *Certamen Vaticanum IV* (1961). Dedica: *Ad Iosephum Malara* (vv. 2: distico elegiaco); vv. 265: esametri.
216. *Soluntum*, «Latinitas», x 3 (1962), 205-07.
vv. 88: sistema epodico (esametro e alcmanio). Poi edito col titolo *Soluntina quies*: vd. n. 378.
217. *L'ibrido e balordo compromesso sul latino*, «Calabria letteraria», x 1-2 (1962), 12-13.
Presentato come: *Un articolo [...] sulla questione del latino nella nuova scuola media unificata*.
Anche in «Gazzetta del sud», 2 ottobre 1962.
218. *Italia e Pipipi*, «Gazzetta del sud», 9 gennaio 1962.
219. *L'autonomia della scuola richiede il sacrificio degli idoli*, «Il giornale di Sicilia», 13 giugno 1962.

1963

220. *Antityrus*, «Certamen Capitolinum xiii», Roma, Istituto di studi romani, 1963, 1-27.
Prosa. *Primum praemium*. In epigrafe: *Verg. Buc. 1* 1-2.
221. *Il grande assente*, «Calabria letteraria», xi 3-4 (1963), 12-13.
Presentato come: *Un articolo [...] sulla scuola media unificata*.
222. *Vittorio Ragazzini*, «Musa perennis», 3 (1963), 2-4.
223. *Ancora sulla nuova scuola media*, «Calabria letteraria», xi 5-7 (1963), 14-15.
224. *Iocosa ad Petrum Bruno*, «Latinitas», xi 2 (1963), 113-16.
I versi sono così distribuiti: p. 113: *De promissa lagoena*, vv. 20: strofe

alcaiche, datato «iv kal. Iun. MCMLV»; p. 114: *De Cicerone (cum Iuntinum Ciceronis volumen dono mitterem)*, vv. 32: distici elegiaci, datati «vi kal. Mart. MCMLIX»; p. 115: *Ad somnum*, vv. 16: distici elegiaci, datati «Id. Iun. MCMLIX»; pp. 115-16: *De mero Galbino*, vv. 30: endecasillabi faleci, datati «iv Non. Iul. MCMLXI».

225. *Un amico del Pascoli a Messina*, «Calabria letteraria», xi 6-8 (1963), 15-20.

Presentato come: *Un [...] articolo [...] in margine al cinquantenario pascoliano*. Su Giuseppe Zuppone Strani.

226. *Audax hominum genus*, «Latinitas», xi 4 (1963), 259-61.

Alterum praemium nel *Certamen Vaticanum vi* (1963); vv. 104: strofe alcaiche.

1964

227. *Giuseppe Zuppone Strani amico di Giovanni Pascoli a Messina*, «Educare», xv 1-2 (1964), 8-38.

Redazione più ampia del n. 225.

228. *De Francisco Sofia Alessio Ioannis Pascoli imitatore*, «Latinitas», xii 2 (1964), 106-19.

Prosa. *Laus* nel *Certamen Vaticanum vi* (1963).

229. *Nox*, «Musa perennis», 5 (1964), 29.

Traduzione latina, in quattro distici elegiaci, dall’italiano di F. SIMEONE, *Notturno*.

230. *Humana sedes*, «Latinitas», xii 3 (1964), 189-92.

Primum praemium nel *Certamen Vaticanum vii* (1964); vv. 120: strofe alcaiche.

231. *Latino e ‘latinorum’. Un vecchio problema della cultura italiana*, «Corriere di Roma», 15 marzo 1964.

1965

232. *Ad Ioannem Pascoli L ab eius interitu anno vertente*, in *Annuario scolastico 1964-1965. Scuola media statale ‘Vittorino da Feltre’*, Reggio Calabria [1965], 19.

233. *Ultimus Laertae dies*, «Palaestra latina», xxxv, n. 191 (1965), 113-18.
 vd. n. 199.
234. *Arbor et poeta*, «Musa perennis», 8 (1965), 20.
 vv. 18: distici elegiaci.

1966

235. *Aetates duae, in Aetates duae | Archangelus | Paros. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani*, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1966, 5-15.
Praemium aureum; vv. 170: distici elegiaci.
236. *L'istruttoria contro Quinto Cecilio*, in *Tutte le opere di Cicerone*, [Milano], A. Mondadori, 1966, vol. II, 7-76.
 Traduzione (pp. 7-69) con testo originale a fronte, eseguita per il Centro di studi ciceroniani; note alla traduzione (pp. 71-76).
237. *Remoti temporis memoria*, «Latinitas», XIV 1 (1966), 51-66.
 Prosa. *Alterum praemium* nel *Certamen Vaticanum* VII (1964). Contiene: I. *Sub vesperum* (pp. 51-52); II. *Passerculi instar* (pp. 52-54); III. *Legendi cupiditas* (pp. 54-55); IV. *Stolidus heros* (pp. 56-59); V. *Serpentis odium* (p. 59); VI. *Novum bellum* (pp. 60-62); VII. *Cometes* (pp. 62-64); VIII. *Haedinam olet!* (pp. 64-66).
238. *Regna mortis*, «Educare», XVII 3-4 (1966), 19-22.
Laus nel *Certamen Vaticanum* IX (1966); vv. 116: strofe alcaiche.
239. *Ansie scolastiche*, «Calabria letteraria», XIV 5-7 (1966), 4-7.
240. *Ad Petri Bruno memoriam et recordationem*, «Latinitas», XIV 3 (1966), 175-77.
241. *Laboris socius*, «Latinitas», XIV 3 (1966), 187-91.
Primum praemium nel *Certamen Vaticanum* IX (1966); vv. 167: esametri. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», XXVII 7-9 (1979), 95-96.
242. *Poetae mater*, «Musa perennis», 9 (1966), 29.
 Versione latina di M. MORETTI, *La mamma del poeta*; vv. 12: distici elegiaci.
243. *De iis sacerdotibus qui Rhei in Bruttii latinas litteras coluerunt*, «Latinitas», XIV 4 (1966), 292-300.

1967

244. *Quae latinitatis certamina aetate nostra sint. Iosephus Morabito Francisco Rebelo Gonçalves s.p.d.*, «Euphrosyne», n. s., 1 (1967), 263-68.
Epistola datata «Messanae, m. Maio MCMLV».
245. *Mea praedia. Ad Franciscum Rebelo Gonçalves*, «Euphrosyne», n. s., 1 (1967), 337.
246. *Mirabilia in profundo*, «Certamen Capitolinum xviii», Roma, Istituto di studi romani, 1967, 1-23.
Prosa. *Alterum praemium*.
247. *Ancora su Francesco Sofia Alessio*, «Calabria letteraria», xv 3-5, (1967), 6-10.
248. Nota su Alfredo Bartoli, in A. BARTOLI, *Giorgio Pasquali e Alfredo Bartoli*, «Rassegna di cultura e vita scolastica», xxi 3 (1967), 15-16.
249. *Epigrammata*, «Latinitas», xv 2 (1967), 135-36.
Contiene: 1. *In grammaticum Vergili versus metientem*, vv. 4; 2. *In eundem*, vv. 4; 3. *In hominem invidum*, vv. 4; 4. *Peregrinus* (ex Italico epig. I. Pittelli), vv. 4; 5. *Ad Hyacinthum Perri doctorem rude donatum*, vv. 6; 6. *In hominem non satis urbanum*, vv. 2. Distici elegiaci.
250. *Psittacorum colloquia*, «Latina lingua», vi (1967), 16-20.
«Argumentum. Parva psittaci femina, quamquam splendidam in cavea vitam agebat, illinc occasionem nacta fugit; eo tamen post diem noctemque multis artibus revocata, quid senserit quid timuerit socio hic narrans inducitur eique socius respondens. Littera F significatur; littera M, alter»; vv. 173: esametri.
Anche in «Palaestra latina», xxxvii, n. 199 (1967), 111-16, col diverso titolo *Psittaci colloquentes*. Antologizzato in *Flores*, Milano, Pergamena, 1992 (vd. *supra*, p. 44).
251. *Cyrenaeus*, «Latinitas», xv 4 (1967), 248-52.
Alterum praemium nel *Certamen Vaticanum x* (1967). Titolo originario: *Cyrenaeus ille evangelicus*; vv. 164: esametri. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», xxix 4-6 (1981), 110-11.
252. *Ad Raphaelem Paone rusticantem*, «Musa perennis», 11-12 (1967), 2.
vv. 24: distici elegiaci, datati «Messanae, prid. Id. Iul. 1967». In calce, di Raffaello Paone: *Iosephho Morabito brevis responsio* (vv. 4: distici elegiaci).

253. *Sentimento di Malara*, «Gazzetta del sud», 9 maggio 1967.

A proposito di G. MALARA, *Sentimento*, Cosenza, ed. Mit, 1967.

1968

254. *Sublacensia*, in *Tertulla | Urbinas peregrinatio | Sublacensia*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1968, 31-39.

Magna laus; vv. 88: strofe alcaiche.

255. *In Victorii Genovesi memoriam*, «Latinitas», xvi 1 (1968), 3-7.

256. *Regna Mortis*, «Palaestra latina», [XXXVIII], I, n. 201 (1968), 7-10.
vd. n. 238.

257. *Primo incontro di un fanciullo col mondo classico*, «Educare», xix 1-2 (1968), 16-30.

Si tratta del I e II capitolo dei *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.

258. *Epigrammata*, «Latinitas», xvi 2 (1968), 142-43.

Contiene: *De magistri gravedine*: vv. 8; *Malum opportunum*, vv. 6; *In vanum poetam*, vv. 12; *In discipulum graece claudicantem*, vv. 8; *Avicula decepta*, vv. 6; distici elegiaci.

259. *Lassismo nella scuola* (Lettera a Dino Pieraccioni), «Calabria letteraria», xvi 3-4 (1968), 9-13.

Anche in «Ateneo bruzio», xvi 1 (1968).*

260. *Precisazioni sull'articolo Lassismo nella scuola*, «Calabria letteraria», xvi 5-7 (1968), 27.

Risposta di Dino Pieraccioni del 17 maggio 1968 e replica di G. M. del 26 maggio.

261. *Le tentazioni*, «Anima-Pensiero», IV 4 (1968), 112-28.

Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.

262. *Le inezie degli imbecilli*, «Educare», xix 3 (1968), 36-46.

Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.

263. *Mera colionatio*, «Calabria letteraria», xvi 8-10 (1968), 8-11.

Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.

264. *Senes memores*, «Latinitas», xvi 4 (1968), 268-75.

Alterum praemium nel Certamen Vaticanum xi (1968); vv. 255: esametri.

265. *Umori del dialetto calabrese nell'opera di Ettore Alvaro*, «Gazzetta del sud», 19 novembre 1968.
266. [Recensione:] MICH. ALB. CARRARIENSIS *Opera poetica philosophica rhetorica theologica rec. edidit* IO. BAPT. GIRALDI (Novara, Istituto Geografico De Agostini, 1967), «Latinitas», XVI 2 (1968), 156.
267. [Recensione:] G. ROMANELLO, *Il Dialogus de oratoribus nella sua definitiva soluzione della «vexata quaestio»* (Roma, Ed. Ciranna, 1968), «Latinitas», XVI 4 (1968), 307-08.
268. [Recensione:] A. GRILLONE, *Il sogno nell'epica latina* (Palermo, Andò, [1967]), «Latinitas», XVI 4 (1968), 309.

1969

269. *Difendo la scuola classica. Pagine polemiche sulla riforma classica*, Messina, La Editrice universitaria (Samperi), 1969.
 Contiene tre sezioni introdotte da una prefazione: 1. *Difendo la scuola classica* (pp. 7-29); 2. *Scuola classica e confusione... romantica* (pp. 31-48); 3. *Ipoocrisia scolastica* (pp. 49-59).
 La prima sezione anche in «Gazzetta del sud», 7-9 e 11 febbraio 1969, col sottotitolo: *Morabito interviene nella polemica sulla «Riforma»*; la seconda sezione anche in «Il recensore», 14-5 (1969), 2 e 10-11; la terza anche in «Gazzetta del sud», 7 giugno 1969.
270. *Ad astronautas americanos*, in *Fons pacis | Nova aetas | Ad astronauts americanos | Iuvenalis saturae XVI fragmentum nuperrime repertum*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1969, 27-37.
Magna laus; vv. 116: strofe alcaiche. In calce alle *Adnotationes*: «scripsi ipsa die 26 m. Dec. 1968».
271. *Epigrammata*, «Latinitas», XVII 2 (1969), 113-14.
 Contiene: *Pietas canina*, vv. 6; *Alia nunc corrigenda*, vv. 6; *Doctoris inscita*, vv. 6; *Orator*, vv. 6; *In pugilis victoriam*, vv. 6; *Muscae opus*, vv. 6. Distici elegiaci.
272. *Poesia e critica moderna*, «Educare», XX 1-2 (1969), 71-77.
273. *Le inezie degli imbecilli*, «Calabria letteraria», XVII 2-3 (1969), 6-8.
 vd. n. 262.

274. *La gara locrese di poesia latina*, «Calabria letteraria», xvii 5-7 (1969), 14-15.
 Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.
275. *La tragedia di Giuseppina*, «Anima-Pensiero», v 3 (1969), 79-86.
 Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.
 Anche in «Calabria letteraria», xvii 8-10 (1969), 7-9.
276. *Somnia vana*, «Latinitas», xvii 4 (1969), 260-67.
Alterum praemium nel Certamen Vaticanum xii (1969). Contiene: *Eamus!* (p. 260); *Mater* (p. 261); *Iter* (p. 262); *Raeda* (p. 263); *Horror* (p. 263); *Poeta* (p. 264); *Bombyx* (p. 265); vv. 228: polimetro.
277. *Un tentativo subdolo e lento di umiliare gli studi classici [I]*, «Gazzetta del sud», 19 agosto 1969.
 Il primo dei quattro articoli sul tema della polemica sulla Riforma scolastica, pubblicati col sottotitolo: *Confusione e disordine nella scuola*.
278. *Senza le prove di esame non c'è studio né serietà [II]*, «Gazzetta del sud», 20 agosto 1969.
 vd. n. 277.
279. *Condotta con faciloneria la riforma degli esami [III]*, «Gazzetta del sud», 21 agosto 1969.
 vd. n. 277.
280. *Il nuovo sistema di esami rischia di far impigrire studenti e professori [IV]*, «Gazzetta del sud», 22 agosto 1969.
 vd. n. 277.
281. *Morabito risponde. La riforma degli esami [I-IV]*, «Gazzetta del sud», 1-2-3-5 ottobre 1969.
 Si tratta di quattro articoli usciti con lo stesso titolo ancora sulla riforma scolastica.
282. [Recensione:] E. CASTORINA, *Questioni neoteriche* (Firenze, La Nuova Italia, 1968), «Latinitas», xvii 3 (1969), 227-28.
283. [Recensione:] M.T. CICERO, *Cato Maior de senectute*, con intr. e comm. di V. D'AGOSTINO (Torino, SEI, 1969), «Latinitas», xvii 3 (1969), 230.
284. [Recensione:] IULIUS CAPITOLINUS, *Opilius Macrinus*, intr., testo crit., trad. e note a cura di E. PASOLI (Bologna, Pàtron, 1968), «Latinitas», xvii 4 (1969), 306.

285. [Recensione:] QUINTUS ENNIUS, *I frammenti degli Annali*, testo e traduzione a cura di R. ARGENIO (Torino, Scuola grafica salesiana, 1968), «Latinitas», XVI 4 (1968), 307.

1970

286. *Discipuli querela*, in *Iurgium (in memoriam Ferdinandi Mariae Brignoli) | Furens Tympanotriba | Ostoria Chelidon | Discipuli querela*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1970, 31-39.
Magna laus; vv. 146: esametri.
287. *Pieridum decus*, «Euphrosyne», n. s., IV (1970), 389-402.
Aureum nomisma nel *Certamen Pascolianum* del 1962. Contiene: I. *Satura*, vv. 1-28; II. *Per Graeciae fines*, vv. 29-77; III. *Vox Catulli*, vv. 78-100; IV. *Flaccus*, vv. 101-28; V. *Ante et post lucem*, vv. 129-86; VI. *Post urbis occassum*, vv. 187-202; VII. *Tempora nova*, vv. 203-09; VIII. *Hirundo*, vv. 210-33; IX. *Silentium*, vv. 234-38; X. *Rivus*, vv. 239-54; XI. *Formicæ*, vv. 255-74; XII. *Semina*, vv. 275-302; XIII. *Obscura in nocte viator*, vv. 303-16; XIV. *Pieridum decus*, vv. 317-40. In calce ad ogni pagina note esplicative in latino; polimetro.
288. *Incontro con un maestro*, «Calabria letteraria», XVII-XVIII 11-12 | 1 (1969-1970), 9-11.
 Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.
289. *Io dico seguitando...*, «Calabria letteraria», XVIII 2-4 (1970), 9-10.
 Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.
290. *Ad astronautas americanos*, «Anima-Pensiero», VI 2 (1970), 35-41.
 Con traduzione dell'autore in fine; vd. n. 270.
291. *Calabria*, «Magna Graecia», V 3-4 (1970).
 Dedica: *All'amico Francesco De Logu*; vv. 6: distici elegiaci.
292. *Il bilancio di un medico*, «Gazzetta del sud», 7 aprile 1970.
 A proposito di M. RINALDI, *Ricordo di una vita*, Napoli, La nuova cultura editrice, 1970.
 Anche in «Magna Graecia», V 3-4 (1970), 18, col titolo *Un medico scrittore*.
293. *La prima bottega*, «Calabria letteraria», XVIII 5-7 (1970), 15-17.
 Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.

294. *Tonstrina*, «Latinitas», xviii 3 (1970), 250-53.
Primum praemium nel *Certamen Vaticanum* xiii (1970); vv. 145: esametri.
295. *Hi con una sola 'i'*, «Calabria letteraria», xviii 8-10 (1970), 9-11.
Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.
296. *Un libro bianco sulla scuola*, «Ateneo bruzio» xviii, 21 aprile 1970.

1971

297. *Libertà vo cercando... Lettera a un ministro della P. I.*, «Calabria letteraria», xviii-xix 11-12 | 1 (1970-1971), 4-5.
Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.
298. *Un addio alla scuola*, «Anima-Pensiero», vii 1 (1971), 5-16.
Datato «15 ottobre 1970».
Anche in «Studi grafici», vii 1 (1971).*
299. *Diatrife sulla scuola*, «Calabria letteraria», xix 2-4 (1971), 6-7.
300. *Animi languor*, «Anima-Pensiero», vii 2 (1971), 67.
Traduzione dall'originale italiano di M. Rinaldi, *Anima stanca*, riportato a p. 66; vv. 20: strofe alcaiche.
301. *Il sonno del presidente*, «Calabria letteraria», xix 5-7 (1971), 15-18.
Confluito in *Ricordi di scuola*: vd. n. 305.
302. *Umanesimo nel clero reggino*, «Calabria letteraria», xix 8-10 (1971), 4-10.
303. *Morabito: la riforma una malabestia*, «Gazzetta del sud», 8 luglio 1971.
304. *Dal «taratantara» a... Montale [I-III]*, «Gazzetta del sud», 20 e 27 luglio e 3 agosto 1971.
Tre articoli, di cui i primi due (del 20 e 27 luglio) sono stati pubblicati con il sottotitolo: *Uno studio critico del prof. Morabito sulla questione metrica*; il terzo (del 3 agosto) porta il sottotitolo: *La poesia dopo la 'rottura'*.

1972

305. *Ricordi di scuola*, Milazzo-Gibilmana-Stresa, Pellegrino editore, 1972.
- Prosa. Contiene: Premessa; *Notte bianca*, dat. «12 luglio 1959» (pp. 7-12); 1. *Primo incontro col latino* (pp. 13-20); 2. *Araldica e numismatica* (pp. 21-32); 3. *La prima bottega* (pp. 33-44); 4. *Incontro con un maestro* (pp. 45-57); 5. *Io dico seguitando* (pp. 58-67); 6. *La gara locrese di poesia latina* (pp. 68-77); 7. «*Hi, con una sola i*» (pp. 78-89); 8. *Serenata con strumenti... a fiato* (pp. 90-107); 9. *È venuta Memè* (pp. 108-18); 10. *La tragedia di Giuseppina* (pp. 119-29); 11. *Fisime* (pp. 130-39); 12. *Libertà vo cercando... Lettera ad un ministro della P. I.* (pp. 140-54); 13. *Problemi di Quintiliano* (pp. 155-73); 14. *Il cosiddetto «profilo»* (pp. 174-80); 15. *Membro interno* (pp. 181-90); 16. *Ricordi amari* (pp. 191-99); 17. *Una lavata di capo* (pp. 200-11); 18. *Telefonata meridiana* (pp. 212-23); 19. *Una protesta caduta* (pp. 224-37); 20. *Le tentazioni* (pp. 238-62); 21. *Ampliamento a Teofrasto* (pp. 236-80); 22. *Il sonno del presidente* (pp. 281-95); 23. *Documenti di pessimismo* (pp. 296-317); 24. *Mera colionatio* (pp. 318-36); 25. *Le inezie degli imbecilli* (pp. 337-50); 26. *Le bilance di Dioniso* (pp. 351-66); 27. *S.O.S.* (pp. 367-76); 28. *Visione alla Gioberti* (pp. 377-92); 29. *Confessione* (pp. 393-401). Note bio-bibliografiche sugli autori citati (pp. 403-411); Nota bio-bibliografica su G. M. dell'Editore (pp. 415-17); vd. nn. 257, 261-63, 274-75, 288-89, 293, 295, 297, 301.
306. *Apella ad Flaccum*. Carmen Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1972, 1-12.
- Magna laus*; vv. 151: esametri. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», xxvi 6-9 (1978), 88-89.
307. *Aqua salutifera*, «Latinitas», xx 1 (1972), 21-27.
- vv. 208: esametri, preceduti dalla seguente epigrafe: *Salubritatem mirabilem aquae in morbis persequitur versibus poeta dum amoenis deventiculis legentem oblectat.*
308. *Un addio alla scuola*, «Calabria letteraria», xx 2-4 (1972), 5-8.
vd. n. 298.
309. *O tempora!*, «Latinitas», xx 2 (1972), 165-69.
- Alterum praemium nel Certamen Vaticanicum xv* (1972). Dedica: *Ad Anacle- tum Bendazzi festivum multis salibus virum viridique senecta iucundum*; vv. 151: esametri. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», xxvii 1-3 (1979), 124-25.
310. *Lacrime sulla tomba del figlio*, «Gazzetta del sud», 30 maggio 1972.
Sulla morte del figlio del maestro ottantenne Rosario Gentile.

311. *Asini chiamati cavalli. Lettera aperta al ministro della P. I.*, «Gazzetta del sud», 17 settembre 1972.
312. *Seconda lettera al ministro Scalfaro*, «Gazzetta del sud», 1 ottobre 1972.

1973

313. *I sogni di un filosofo*, «L'idea liberale», n. 83 (1973), 38-58.
Anche in «Calabria letteraria», xxi 10-12 (1973), 5-12.
314. *Terza lettera al Ministro della Pubblica Istruzione*, «Calabria letteraria», xxi 4-6 (1973), 45-46.
Per le prime due lettere: vd. nn. 311-12.
315. *Per la serietà della scuola: da Pietro Giordani a Malagodi*, «Calabria letteraria», xxi 4-6 (1973), 28-34.
316. *Apella ad Flaccum*, «Palaestra latina», XLIII, n. 222 (1973), 79-82.
vd. n. 306.
317. *Ad discipulos post epulas vota*, «Latinitas», xxi 2 (1973), 139-40.
vv. 30: distici elegiaci.
318. *Un ricordo autobiografico di Vincenzo Polidori*, «Calabria letteraria», xxi 9-12 (1973), 44-45.
319. *Brevis in lacu Lario mansio*, «L'idea liberale», n. 84-85 (1973), 31-61.
Brani del testo latino con traduzione italiana di G. M. a fronte; vd. n. 210.

1974

320. *Vergili reditus, in Excubans poetae morienti feles | Aiacis laudes | Sacrum Graeci praesepium | Vergili reditus*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1974, 41-55.
Magna laus. Dedica: Ad Ioannem Giraldi (vv. 2); vv. 267: esametri.
321. *Per il latino del Pascoli*, «Anima-Pensiero», x 1 (1974), 5-27.
322. *Lettera aperta al prof. A. La Penna. «Latino e filologia», una di -*

scussione tra Giuseppe Morabito e Antonio La Penna, «Calabria Cultura», 1 3-4 (1974), 487-93.

La risposta di LA PENNA, *Fra mummie e ciarlatani*, occupa le pp. 493-97 dello stesso volume.

323. *Il falso nella scuola*, «Calabria letteraria», xxii 10-12 (1974), 7-9.
324. *Un diarista calabrese. Giuseppe Malara visto da Morabito*, «Calabria letteraria», xxii 10-12 (1974), 77.
A proposito di G. MALARA, *Molti medici ed un malato*, Reggio Calabria, Editoriale del «Piccolissimo», 1974, edizione fuori commercio.
Anche in «Gazzetta del sud», 26 febbraio 1974.
325. *De Domenico Vitale sua carmina doctae Catacensium coronaee recitante*, in F. TAVERNITI, *Recital a Catanzaro di Domenico Vitale. L'altro di Giuseppe Morabito all'aedo di Gagliato*, «Calabria letteraria», xxii 10-12 (1974), 52-53.
vv. 10: distici elegiaci, datati «Messanae, Cal. Oct. 1974».
326. *La crisi della critica della letteratura moderna. Un uomo di scienza (Rinaldi) giudica gli «sperimentatori»* [I], «Gazzetta del sud», 2 aprile 1974.
Primo articolo sul «messaggio dei moderni»; il secondo e il terzo ai nn. 327 e 328. Tutti e tre sono poi ripubblicati nel volume di M. RINALDI, *Ricordo di una vita*, Napoli, La nuova cultura editrice, 1978.
Con titolo diverso: *Un giudizio di Giuseppe Morabito sull'opera di Michele Rinaldi*, «Anima-Pensiero», x 2 (1974), 37-41.
327. *L'inespressione dell'esprimibile* [II], «Gazzetta del sud», 7 maggio 1974.
Presentato col sottotitolo: *Ancora sul «messaggio dei moderni»*; vd. n. 326.
Anche in «Anima-Pensiero», x 3 (1974), 69-74.
328. *E i poeti cantino pure una lingua ignota* [III], «Gazzetta del sud», 18 giugno 1974.
Presentato col sottotitolo: *Morabito chiude la polemica sul «messaggio dei moderni»*; vd. n. 326.
329. *Un insolito lettore di tragici greci. Attività poliedrica di Giovanni Giraldi*, «Gazzetta del sud», 25 giugno 1974.
330. *Maestri di vita (affetti ed eticità). Alfieri e Pirandello*, «Gazzetta del sud», 16 luglio 1974.
A proposito di due libri di P. MENSI, *Gli affetti nella tragedia di V. Alfieri*,

Padova, Cedam, 1974; Id., *La lezione di Pirandello*, Firenze, Le Monnier, 1974.

1975

331. *Domini adventus*, «Euphrosyne», n. s., vii (1975), 321-28.
 vv. 282: esametri. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», xxv 4-6 (1977), 91-92.
332. *Idiozie e poesia del Novecento*, «Calabria letteraria», xxiii 1-3 (1975), 4-12.
 Anche in «Anima-Pensiero», xi 3 (1975), 58-77.
333. *Iuxta specum Domini*, «Latinitas», xxiii 1 (1975), 25-32.
Primum praemium ex aequo nel Certamen Vaticanum xvii (1974). Titolo originario: *Toxotius*; vv. 227: esametri. Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», xxvii 10-12 (1979), 90-91.
334. *Vergili reditus*, «Anima-Pensiero», xi 2 (1975), 31-42.
 vd. n. 320.
335. *Le carte di Mons. Giuseppe Morabito*, «Calabria letteraria», xxiii 4-6 (1975), 4-6.
336. *Francesco Quattrone latinista*, «Calabria letteraria», xxiii 7-9 (1975), 7-8.
337. *Una pagina nera della «Resistenza»?*, «Calabria letteraria», xxiii 10-12 (1975), 4-6.
 A proposito dei volumi di A.P. CIFARELLI, *Lo storico del menagrano*, Milano, Tip. Ronda, 1970; Id., *Il mio nome è legione*, *ibid.*, 1975.
338. *Latino e filologia*. Lettera di Morabito al Prof. La Penna, «Gazzetta del sud», 10-11-12 gennaio 1975.
 vd. n. 322.
339. *Esperanto e latino*, «Gazzetta del sud», 1 novembre 1975.

1976

340. *Esperanto e latino, col conte Monaldo*, «Calabria letteraria», xxiv 1-3 (1976), 4-8.
 vd. n. 339.

341. *Inanis in solitudine commentatio*, «Latinitas», xxiv 1 (1976), 43-53.
 Prosa. *Primum praemium nel Certamen Vaticanum* xviii (1975).
342. *Un dizionario di estetica*, «Calabria letteraria», xxiv 4-6 (1976), 1-2.
 A proposito di G. GIRALDI, *Dizionario di estetica e linguistica generale*, Milano, Pergamena, 1975.
343. *Francesco Sofia Alessio uomo* (in margine al centenario della nascita), «Calabria letteraria», xxiv 4-6 (1976), 6-9.
344. *Pino Mensi poeta e critico*, «Calabria letteraria», xxiv 7-9 (1976), 4-10.
345. *De nonnullis humanistarum, qui dicuntur, versibus rectius exscri-bendis*, «Latinitas», xxiv 3 (1976), 237-49.
346. *Una pagina nera della «Resistenza»?*, «L'idea liberale», n. 102-103 (1976), 44-51.
 Identico al n. 337.
347. *Il figlio di Pinocchio*, «Gazzetta del sud», 3 agosto 1976.
 A proposito di G. GIRALDI, *Il figlio di Pinocchio*, Milano, Pergamena, 1976.
348. *Lettera a Satta*, «Gazzetta del sud», 7 settembre 1976.

1977

349. *I manoscritti di Alfredo Bartoli (1872-1954)*, «Studi romani», xxv 1 (1977), 79.
 Sulla donazione delle carte di A. Bartoli alla Biblioteca dell'Istituto.
350. *Alfredo Bartoli e i suoi manoscritti*, «Calabria letteraria», xxv 1-3 (1977), 36-40.
351. *La scuola, oggi*, «Anima-Pensiero», xiii 2 (1977), 25-28.
352. *Aquae corruptae*, «Anima- Pensiero», xiii 2 (1977), 29-32.
 vv. 84: strofe alcaiche, con traduzione italiana dell'autore in fine.
353. *Carducci e le «quattro paghe»*, «Calabria letteraria», xxv 4-6 (1977), 6-7.
 Con titolo diverso: *Gli strali di Carducci*, «Gazzetta del sud», 7 settembre 1977.

354. *Il latino provocatore*, «Calabria letteraria», xxv 4-6 (1977), 55-56.
 Confluito in *Lettere ad una ex alunna*: vd. n. 436.
 Anche in «L'idea liberale», n. 110-111 (1977), 22-27; «Gazzetta del sud», 14 maggio 1977.
355. *Inezie latine*, «Calabria letteraria», xxv 7-9 (1977), 5-7.
 Confluito in *Lettere ad una ex alunna*: vd. n. 436.
356. *Curiosus spectator*, «Latinitas», xxv 3 (1977), 217-28.
 Prosa. *Primum praemium* nel *Certamen Vaticanum* xix (1976).
357. *La guerra vista dalla trincea*, «La Calabria», x 10 (1977).
 A proposito di I. CALABRESE, *La guerra vista dalla trincea*, Cosenza, Casa ed. Mit, 1977.
 Anche in «Corriere di Reggio», 10 settembre 1977; con titolo diverso: *Un libro in trincea*, «Gazzetta del sud», 7 giugno 1977.
358. *Amarezza di un insegnante*, «Calabria letteraria», xxv 10-12 (1977), 88.
 A proposito di A. MANNINO, *Specchio dei tempi*, Catania, I faraglioni editrice.
359. *Tramonto di Freud?*, «Gazzetta del sud», 10 febbraio 1977.
 Anche in «Calabria letteraria», xxv 1-3 (1977), 114.
360. *Né onorevole né giusta* [I], «Gazzetta del sud», 18 luglio 1977.
 Il primo di tre articoli dal sottotitolo: *Le nuove forche*.
361. *Libertà di studio* [II], «Gazzetta del sud», 19 luglio 1977.
 vd. n. 360.
362. *Salvare la scuola* [III], «Gazzetta del sud», 20 luglio 1977.
 vd. n. 360.
363. [Recensione:] V. TORCHIA, *Taccuino balcanico* (s. l., Grafiche meridionali, 1977), «Calabria letteraria», xxv 7-9 (1977), 11-12.

1978

364. *Vernum iter*, in *Omnia vincit amor | Panis | Vernum iter | Iacobus Henricus Hoeufft poeseos latinae patronus*. Carmina Certaminis poetici Hoeufftiani, Amsterdam, Academia regia disciplinarum nederlandica, 1978, 19-35.
Magna laus. Dedica: *Ad Dominicum Vitale* (vv. 4: distici elegiaci), «viii Id.

Ian. MCMLXXIX»; vv. 352: esametri (a pp. 29-30: sei strofe di gliconei e ferecratei intitolate *Laus aselli*). Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella in «Calabria letteraria», xxviii 4-6 (1980), 114-16.

365. *Iter Syracusas*, «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. II, VIII (1978), 88-112.

Traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella a fronte (vv. 408) e nota del traduttore in fine (pp. 110-12); vd. n. 139.

366. *Diego Vitrioli e Antonio Serravalle* (con lettere inedite), «Calabria letteraria», xxv-xxvi 10-12 | 1-2 (1977-1978), 5-8.

367. *In Theodori Ciresola memoriam*, «Latinitas», xxvi 1 (1978), 60-61.

368. *Per la scuola e il Liceo classico*, «Calabria letteraria», xxvi 3-5 (1978), 5-12.

369. *Pascoli e Cavallotti*, «Anima-Pensiero», xiv 2 (1978), 25-35.

370. *Per Vito Giuseppe Galati*, «Calabria letteraria», xxvi 6-9 (1978), 4-6.

Segue la trad. latina della poesia italiana di V. G. GALATI, *L'ultimo saluto a Papa Giovanni* (*Ad Ioannem summum pontificem vita functum extremae populi salutationes*; vv. 88: strofe alcaiche).

371. *Giudizi letterari nella Vita di un medico*, «Calabria letteraria», xxvi 10-12 (1978), 4-6.

Anche in «Anima-Pensiero», xv 1 (1979), 23-29.

372. *Lettera a... Tascapane. Un giovane che ama il latino e il greco*, «Gazzetta del sud», 31 dicembre 1978.

373. [Recensione:] V. AGNESI, *La riviera* (Milano, Pergamena, 1978), «Calabria letteraria», xxvi 3-5 (1978), 100.

374. [Recensione:] G. e N. SINOPOLI, *Paese nostro lontano, San Vito sullo Jonio* (Roma, Iter, 1978), «Calabria letteraria», xxvi 6-9 (1978), 94.

1979

375. *Latina fides*, Milano, Pergamena, 1979.

Nel frontespizio interno: «LATINA FIDES, Carmina, Epistulae, Odae, Epigrammata selecta con versione italiana». Contiene: PREFAZIONE, pp. 13-16; CARMINA, pp. 19-140; *Laertiades* [vd. n. 68]; *Idyllium* [vd. n. 136]; *Solitudo*

[vd. n. 111]; *Somnium Catulli* [vd. n. 134]; *Vergili maeror* [vd. n. 189]; *De musca iocus* [vd. n. 215]; *Exsulis epistula: Curius ad Tullium* [vd. n. 194]; *Er* [vd. n. 203]; *Ultimus Laertae dies* [vd. n. 199]; *Psittacorum colloquia* [vd. n. 250]; *Laboris socius* [vd. n. 241]; *Aetates duae* [vd. n. 235]; *Cyrenaeus* [vd. n. 251]; *Aqua salutifera* [vd. n. 307]; *Tonstrina* [vd. n. 294]; *Domini adventus* [vd. n. 331]; *Apella ad Flaccum* [vd. n. 306]; *O tempora!* [vd. n. 309]; *Toxotius* [vd. n. 333]; *Vergili redditus* [vd. n. 320]; ÉPISTULARUM ODARUMQUE LIBELLUS, pp. 147-79: 1. *Ad Emanuelem Assenza*; 2. *Ad Ernestum Messina*; 3. *Ad Henricum Aguglia*; 4. *Ad Archangelum Natale*; 5. *Ad Ferdinandum Bernini*; 6. *Aetna*; 7. *Audax hominum genus*; 8. *Humana sedes*; 9. *Regna mortis*; 10. *Ad astronautas americanos*; 11. *Ranae*; 12. *Hirundines*; 13. *Lunae dolus*; 14. *Flaccus*; 15. *Rivus*; 16. *Semina*; 17. *Raeda*; 18. *Bombyx*; EPIGRAMMATA, pp. 181-211: 1. *Ad Raphaelem Paone rusticantem*; 2. *Calabria*; 3. *In grammaticum*; 4. *De patrum nobilitate*; 5. *Alia nunc corrigenda*; 6. *Orator*; 7. *De cucurbita*; 8. *De magistri gravedine*; 9. *Malum opportunum*; 10. *Avicula decepta*; 11. *De pronuntiatione restituta*; 12. *Ad Apollinem obscurissimum criticum*; 13. *De puella graecae linguae studente*; 14. *Poetarum amicus*; 15. *Chaos*; 16. *In Iosephum Ungaretti*; 17. *In poetam*; 18. *Arbor et poeta*; 19. *Arbor et senex*; 20. *Ad Ioannem Pascoli. Lab eius intentu anno vertente*; 21. *In invidum*; 22. *In grammaticum*; 23. *In alterum Ganymedem*; 24. *De urbanitate*; 25. *Doctoris inscita*; 26. *In discipulum graece claudicantem*; 27. *Ad Richardum Bacchelli*; 28. *In vanum poetam*; 29. *In pugilis victoriam*; 30. *Pietas canina*; 31. *Muscae opus*; 32. *Macometi assecla*; 33. *Lingua communis*; 34. *Ad Nataliam De Natale*; 35. *In albo Rosalbae Gregorio*; 36. *Ad Ninum Scoglio olim discipulum*; 37. *Ad Varinum Pacitti*; 38. *Ad Ios. Ijsewijn-Jacobs*; 39. *Ad Mariam D'Amico alumnam*; 40. *In Richardum D'Agnino nuper natum*; 41. *Ad Hamletum Tondini*; 42. *In Felicem Amante nuperrime natum*; 43. *Mea praedia (ad Franc. Reb. Gonçalves)*; 44. *In Somnum, ad Quintum Tosatti*; 45. *Ad Petrum Bruno*; 46. *De promissa lagoena ad Petrum Bruno*; 47. *Pugliatti tuta est!*; 48. *Ad Varinum Pacitti*; 49. *De novo quodam opere*; 50. *In Porcignum discipulum*; 51. *Ad Hamletum Tondini*; 52. *Ad Emmam Campanella*; 53. *De veste nuptiali*; 54. *Ad Nicolaum Lusito laurea donatum*; 55. *In novam, quae dicitur, maturitatem*; 56. *De matre filiam monente*; 57. *Ad Hyacinthum Perri, doctorem rude donatum rusticantem*; 58. *Ad Alfredum Guaglianone*; 59. *Ad Franciscum Caruso rude donatum*; 60. *De Dominico Vitale sua carmina doctae Catacensium coronae recitante*; 61. *Ad Raphaelem Paone*; 62. *Ad Michael Rinaldi post prosperam oculorum curationem*; 63. *In nuptiis Gilbertae Malgeri*; 64. *Ad Petrum De Seta vita functum*; 65. *Ad Franciscum Caruso (cum Aquam salutiferam mitterem)*; 66. *Ad Emmam Campanella (cum opusculum mitterem meum)*; 67. *De corporis extenuandi curatione*; 68. *In nuptiis Vincenti Fera doctoris*; 69. *Ad Italianum*; 70. *Ad discipulos post epulas vota*; TRADUZIONI: Carmi, pp. 215-318; Epistole e Odi, pp. 319-42; Epigrammi, pp. 343-77; NOTE, pp. 375-77; Nota bibliografica, pp. 379-82.

376. *Dies catanenses*, «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. II, IX (1979), 386-429.
Con traduzione in endecasillabi a fronte e note di S. Stella; vd. n. 162.
377. *Il latinista Alfredo Bartoli*, «Humanistica lovaniensis», XXVIII (1979), 302-27.
378. *Soluntina quies*, «Anima-Pensiero», XV 1 (1979), 4-6.
Alle pp. 7-9 traduzione di S. Stella; vd. n. 216, qui con alcune modifiche dell'autore.
379. *Un giudizio di Giuseppe Morabito sul volume autobiografico Ricordo di una vita di Michele Rinaldi*, «Anima-Pensiero», XV 1 (1979), 23-29.
380. *Angor ac dubitatio*, «Latinitas», XXVII 2 (1979), 143-54.
Prosa. *Alterum praemium* nel *Certamen Vaticanum* XX (1977).
381. *Arcadi scazonti*, «Calabria letteraria», XXVII 7-9 (1979), 8-10.
Confluito in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
382. *Vitalità e arte ne I Promessi Sposi*, «Calabria letteraria», XXVII 10-12 (1979), 4-7.
383. *Alla scuola non serve il dialetto*, «L'idea liberale», n. 119-20 (1979), 54-58.
Anche in «Gazzetta del sud», 3 aprile 1979.
384. *Ancora sul dialetto nelle scuole*, «Gazzetta del sud», 14 agosto 1979.
Presentato col sottotitolo: *Replica del professore Giuseppe Morabito ai suoi contestatori*.
385. *Anile sepolto a Pizzo*, «Gazzetta del sud», 29 marzo 1979.
386. [Recensione:] A. PAGANO, *Nostos* (Acireale, Galatea editrice, 1978), «Anima-Pensiero», XV 1 (1979), 31-32.
387. [Recensione:] N. CINQUEGRANI, *Lu luntru e lu piscispada: l'antica pesca sullo Stretto di Messina* (Palermo, Edilgrafica Sud Europa, 1979), «Calabria letteraria», XXVII 10-12 (1979), 86.

1980

388. *Mindszenty*. Traduzione e note di Salvatore Stella, «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. II, x (1980), 146-58.
- Primum praemium* nel *Certamen Vaticanum* XXI (1978). Polimetro. Traduzione italiana di S. Stella a fronte.
389. *Nova monstra*, «Euphrosyne», n. s., x (1980), 391-96.
- Primum praemium* nel *Certamen Vaticanum* XX (1977); vv. 200: esametri.
390. *Vitalità e arte ne I Promessi Sposi*, «Anima-Pensiero», XVI 1 (1980), 4-15.
- vd. n. 382.
391. *Lettera ad una ex-alunna* [I], «Calabria letteraria», XXVIII 1-3 (1980), 4-6.
- Prima delle dieci lettere, confluita in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
392. *Lettere ad una ex-alunna* [II-III], «Calabria letteraria», XXVIII 4-6 (1980), 7-9; XXVIII 7-12 (1980), 6-8.
- Confluite in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
393. *Convivium Iairi*, «Latinitas», XXVIII 2 (1980), 139-43.
- Primum praemium* nel *Certamen Vaticanum* XXII (1979). Dedica: *Ad Franciscum Aloise* (vv. 2: distico elegiaco); vv. 161: esametri.
394. *Gaetano Susanna, tra vecchio e nuovo*, «Calabria letteraria», XXVIII 7-12 (1980), 72-74.
395. *Quando i pedagogisti sognano* [I], «Gazzetta del sud», 21 agosto 1980.
- Il primo dei quattro articoli (gli altri ai nn. 396-98) pubblicati col sottotitolo: *I giornali e il dialetto nelle scuole*.
- Anche in «L'idea liberale», n. 128-29 (1980), 33-40. Ritoccato in vari punti e un po' ampliato, con le indicazioni delle testimonianze riportate: *Giornali e dialetto nelle scuole*, «Anima-Pensiero», XVI 4 (1980), 89-99, in cui vi è la parte *Giornali*; la parte *Dialetto* occupa le pp. 11-20 del numero successivo.
396. *Gli argomenti di Salvemini* [II], «Gazzetta del sud», 22 agosto 1980.
- vd. n. 395.
397. *È la lingua che unisce* [III], «Gazzetta del sud», 23 agosto 1980.
- vd. n. 395.

398. *Meglio salvare l'Italiano* [iv], «Gazzetta del sud», 26 agosto 1980.
vd. n. 395.
399. *Senza ambasce. Il prof. Morabito risponde a L. Stancanelli*, «Il soldo», 6 settembre 1980.
400. *Lettera a Giovanni Gozzer*, «Gazzetta del sud», 7 ottobre 1980.
401. [Recensione:] G. SUSANNA, *Continuità di pianto* (Milano 1979, edizione fuori commercio), «Anima-Pensiero», xvi 2 (1980), 52.

1981

402. *Poetarum conventus* (con traduzione italiana in versi), «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. III, 1 (1981), 200-17.
Magna laus nel *Certamen Capitolinum* xxxi (1980). Titolo originario: *Novum poetarum certamen*; vv. 220: esametri. Testo latino datato «agosto 1979» con trad. italiana di G.M. a fronte dat. «marzo 1981».
403. *Laertiades*. Poemetto latino tradotto da S. Stella, «Helikon», xx-xxi (1980-1981), 372-83.
vd. n. 68.
404. *Giornali e dialetto nelle scuole*, «Anima-Pensiero», xvii 1-2 (1981), 11-20.
vd. n. 395.
405. *Lettere ad una ex-alunna* [iv], «Calabria letteraria», xxix 1-3 (1981), 4-6.
Confluita in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
406. *Un giudizio critico lusinghiero di Giuseppe Morabito sul volume Pensieri di Domenico Vitale*, «Anima-Pensiero», xvii 4 (1981), 88-90.
A proposito di D. VITALE, *Pensieri*, Gallarate, Seprio, 1980.
Anche in «Gazzetta del sud», 26 giugno 1981.
407. *Gaetano Susanna, tra vecchio e nuovo*, «Arte e stampa», xxxi 2 (1981), 18-19.
vd. n. 394.
Anche in «Il savellese in Italia e nel mondo», iv 7 (1982)*.

408. *Lettere ad una ex-alunna* [v-vi], «Calabria letteraria», xxix 4-6 (1981), 4-6; xxix 7-12 (1981), 4-6.
 Confluite in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
409. *Fratriis amor*, «Latinitas», xxix 3 (1981), 221-26.
Primum praemium nel *Certamen Vaticanum* xxiii (1980); vv. 194: esametri.
410. *La canzone dell'onda*, «Gazzetta del sud», 11 giugno 1981.
 A proposito di N. CAPORALE, *La canzone dell'onda*, Roma, Gabrieli Editore, 1980.
411. *Dialetto dal greco. Un libro ligure e analogie con la Calabria*, «Gazzetta del sud», 23 agosto 1981.
 A proposito di F. DURAND, *Infissi greci nel dialetto ligure*, Milano, Pergamena, 1981.
412. *L'ultimo «Cento novelle»*, «Gazzetta del sud», 20 ottobre 1981.
 A proposito di G. GIRALDI, *Il dono delle Muse*, Milano, Pergamena, 1981.
413. [Recensione:] P. MENSI, *L'armatura di luce* (Ravenna, Longo Ed., 1980), «Anima-Pensiero», xvii 1-2 (1981), 39-42.
 Anche in «Gazzetta del Sud», 28 gennaio 1981.
414. [Recensione:] *Una nuova traduzione dell'Eneide*, «Anima-Pensiero», xvii 3 (1981), 63-64.
 A proposito di P. VIRGILIO MARONE, *Eneide*, traduzione di C. SAGGIO, Milano-Napoli 1980.

1982

415. *Lettere ad una ex-alunna* [vii-ix], «Calabria letteraria», xxx 1-3 (1982), 5-7; xxx 4-6 (1982), 4-7; xxx 7-12 (1982), 4-7.
 Confluite in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
 Parte dell'ottava lettera fu pubblicata anche in «Gazzetta del sud», 24, 27 marzo 1982; «L'Idea liberale», xxiii, marzo-giugno 1982.
416. *Ritorno di Casalinoovo*, «Anima-Pensiero», xviii 2 (1982), 33-38.
 Versi italiani.
417. *Alfredus alter*, «Latinitas», xxx 2 (1982), 128-32.
Alterum praemium ex aequo nel *Certamen Vaticanum* xxiv (1981); vv. 164: esametri.

418. *L'ultimo «Cento novelle»*, «L'idea liberale», n. 136 (1982), 72-75.
Identico al n. 412.
419. *La progettata riforma della scuola media superiore*, «L'Idea liberale», n. 137-138 (1982), 35-43.
Anche in «Gazzetta del sud», 24 marzo 1982, col titolo *Troppe intenzioni 'rivoluzionarie'* [I]; «Gazzetta del sud», 27 marzo 1982, col titolo *Asinertia generale* [II].
420. *Premiato, congratulazioni!*, «Gazzetta del sud», 4 marzo 1982.
421. *Per il premio Tifeo*, «Gazzetta del sud», 7 marzo 1982.
422. *Vivant professores*, «Gazzetta del sud», 16 marzo 1982.
Confluito in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
423. *Il servizio postale a Messina*, «Gazzetta del sud», 26 settembre 1982.
424. *È sufficiente la buona volontà*, «Gazzetta del sud», 2 novembre 1982.
425. *La patria di San Tommaso*, «Gazzetta del sud», 16 novembre 1982.
A proposito di N. SINOPOLI, *San Tommaso cittadino del cielo*, Roma, Ed. Templari, 1982.
426. [Breve nota biografica su A. Bartoli], in A. BARTOLI, *Come andò che non fui maestro*, «Gazzetta del sud», 1 dicembre 1982.

1983

427. *Vergili laudatores*, «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. III, III (1983), 142-55.
Magna laus nel Certamen Catullianum del 1983; vv. 176: esametri (marzo 1983), con la traduzione italiana di G.M. in versi a fronte (giugno 1983).
428. *La patria di S. Tommaso*, «Sistematica», XVI 1 (1983), 59-63.
vd. n. 425, qui arricchito.
429. *Assurdità strutturalistiche su testi latini*, «Sistematica», XVI 63-64 (1983), 41-71.
Scritto dedicato a Michele Rinaldi.

430. *Lettera ad una ex-alunna* [x], «Calabria letteraria», xxxi 1-3 (1983), 8-11.
 Confluita in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
431. *Musa scherzosa*, «Calabria letteraria», xxxi 4-6 (1983), 9-11.
432. *Reminiscenze classiche nel «Velo» delle Grazie del Foscolo*, «Calabria letteraria», xxxi 7-9 (1983), 9-11.
433. *Contro la nuova riforma scolastica*, «Calabria letteraria», xxxi 7-9 (1983), 124-27.
 Anche in «Gazzetta del sud», 26-27 agosto 1983, col sottotitolo: *Perché è preoccupante l'annunciata riforma delle scuole medie superiori*; confluito in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
434. *Un vero sacrilegio pedagogico. La ventilata abolizione del latino nelle medie suscita una marea montante di proteste*, «Gazzetta del sud», 9 marzo 1983.
 Confluito in *Lettere ad una ex-alunna*: vd. n. 436.
435. *Vecchie e nuove pedagogie*, «Gazzetta del sud», 10 dicembre 1983.

1984

436. *Lettere ad una ex-alunna*, Cosenza, Ed. «Nuova comunità», 1984.
 Il volume raccoglie insieme scritti pubblicati ed è così suddiviso: *Un po' di prefazione...*, «Messina, marzo 1984» (p. 5); **I. INEZIE SERIE: Il latino provocatore** (p. 9); *Arcadi scazonti* (p. 15); *Inezie latine* (p. 25); **II. LETTERE AD UNA EX-ALUNNA: Lettera prima** (p. 37); *Lettera seconda* (p. 49); *Lettera terza* (p. 61); *Lettera quarta* (p. 71); *Lettera quinta* (p. 81); *Lettera sesta* (p. 91); *Lettera settima* (p. 101); *Lettera ottava* (p. 113); *Lettera nona* (p. 129); *Lettera decima* (p. 141); **III. FOLLIE: Sacrilegio pedagogico** (p. 157); *Contro la riforma* (p. 165); *I mali passi* (p. 177); vd. nn. 354-55, 381, 391-92, 405, 408, 415, 422, 430, 433-34.
437. *Signa riacensis*, in *Poeti anni ottanta*, Cosenza, Ed. «Nuova comunità», 1984, 118-22.
Magna laus nel Certamen Capitolinum xxxiii (1982). Dialogo fra *Maior* e *Minor*, vv. 144: esametri, datati «agosto 1981».
438. *Parnassus renovatus*, in *I cinquantanni di un Liceo classico*, a cura di V. BRACCO, Salerno, Boccia, 1984, 149-52.
 vv. 144: esametri.

439. *Ringraziamento per una targa*, in *I cinquantanni [...]*, 509-11.
vd. n. 438; componimento scritto in occasione della consegna a G. M. della targa *Pro bono civitatis*; vv. 120: martelliani.
440. *Poetae mendacium*, in *I cinquantanni [...]*, 525-28.
vd. n. 438; *Catullus aeneus* nel *Certamen Catullianum* del 1980; vv. 125: esametri.
441. *Assurdità strutturalistiche su testi latini*, «Calabria letteraria», xxxii 4-6 (1984), 11-19.
vd. n. 429.
442. *Lazarus*, «Latinitas», xxxii 4 (1984), 289-94.
Alterum praemium ex aequo nel *Certamen Vaticanum* xxvi (1983); vv. 208: esametri.
443. *Luglio, tempo di esami. Idee, proposte e suggerimenti per una scuola migliore*, «Gazzetta del sud», 21 luglio 1984.
444. *Quando le corbellerie sono serie*, «Gazzetta del sud», 12 settembre 1984.
A proposito di V. MARZANO, *Straordinarie avventure di un sindacalista*, Milano, Ed. Italia Lett., 1984.

1985

445. *Un nuovo studio sul Pascoli*, «Nuova comunità», x 94 (1985), 6.
A proposito di M. RINALDI, *La poesia italiana di Giovanni Pascoli*, Napoli, La nuova cultura editrice, 1984.
Anche in «Gazzetta del sud», 13 giugno 1985.
446. *De linguae latinae utilitate*, «Rivista milanese di economia», 15 (1985), 144-49.
Alla prosa latina segue la traduzione di G. Giraldi.
447. *Un calabrese in Australia*, «Calabria letteraria», xxxiii 7-9 (1985), 16-18.
Anche in «Gazzetta del sud», 12 settembre 1985.

1986

448. *Mio padre*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, I (1986), 59-62.
 Traduzione in endecasillabi di Hor., *Sat.*, 16.
449. *Michele Rinaldi, antinovecento*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, I (1986), 169-74.
450. *Uno scrittore fra l'antico e il moderno*, «Calabria letteraria», xxxiv 7-9 (1986), 9-11.
 Articolo su F. Durand.
451. *Vangelo in dialetto ed anche in versi*, «Gazzetta del sud», 28 febbraio 1986.
 A proposito di R. ZURZOLO, *Lu Vangelu di Cristu*, Reggio Calabria, Ed. Laruffa, 1985.
452. *Una Calabria raccontata*. La piana degli ulivi *di Zurzolo*, «Gazzetta del sud», 30 luglio 1986.
 A proposito di R. ZURZOLO, *La piana degli ulivi*, Soveria Mannelli, «Calabria letteraria» editrice, 1986.
453. *Pescespada innamorato materia per poeti*. Nel mare delle Sirene *di Orso*, «Gazzetta del sud», 23 ottobre 1986.
 A proposito di A. ORSO, *Nel mare delle Sirene*, Rosarno, Centro di studi medmei, 1986.
454. [Recensione:] A. MANNINO, *Saggi critici sul Novecento* (Catania, Ed. Greco, 1982), «Calabria letteraria», xxxiv 10-12 (1986), 144.

1987

455. *Cuiusdam civis laetitia* (con traduzione in versi), «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. III, VII (1987), 238-51.
 vv. 177: esametri. Il testo latino è datato «1968», la traduzione di G. M. in endecasillabi è del «1986».
456. *Da Roma a Brindisi*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, II (1987), 47-50.
 Traduzione in endecasillabi di Hor., *Sat.* 15.

457. *De gloria sermo*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, II (1987), 139-44.
- Laus nel Certamen Vaticanum* V (1962); vv. 238: esametri. Dedicata al Presidente V. Bracco del Liceo classico di Sala Consilina.
458. *Er*, «Helikon», XXII-XXVII (1982-1987), 490-515.
Con a fronte la traduzione italiana in endecasillabi di S. Stella, *Il riccio*; vd. n. 203.
459. *Lettera al direttore* (Messina, 22-24 luglio 1987), «Calabria letteraria», XXXV 7-9 (1987), 2-4.
Contro Domenico Cara.
460. *Sapientia recens*, «Latinitas», XXXV 3 (1987), 215-24.
Prosa. *Alterum praemium ex aequo* nel *Certamen Vaticanum* XXIX (1986).

1988

461. *Laertiades*, in D.P. GUARNERI, *Cose di Locri. (A cura dell'autore, con due saggi di G. Incopra e i verbali dei Certamina Locrensi forniti dalla famiglia Tavernese-Triunviri)*, Reggio Calabria, Tipografia Ramondini Libero, 1988, 44-52.
vd. n. 68. Al testo segue la trad. it. tratta da *Latina fides*; vd. n. 375.
462. *Un po' di prefazione* [prefazione di G.M. a] G. SCROFANI, *Quei giorni a Roma*, Messina, Naxos Editrice, 1988.
463. *Perialogos alter*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, III (1988), 137-45.
Prosa. *Laus nel Certamen Capitolinum* XXV (1975).
464. *Veritas*, «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. III, VIII (1988), 439-45.
Laus nel Certamen Vaticanum XXXI (1988); vv. 116: strofe alcaiche, con traduzione in fine, datata «10-17 agosto 1988». Qui ritoccata in alcuni versi.
465. *Le vite parallele di Kurt e Pippo*, «Gazzetta del sud», 19 luglio 1988.
A proposito di P. CIFARELLI, *Kurt Waldheim*, Milano 1987.

466. *Dialecto è bello (con parsimonia). Un interessante esempio da Ventimiglia*, «Gazzetta del sud», 15 novembre 1988.
 A proposito di G. GIRALDI, *Quadri Intemelii*, Milano, Pergamena, 1988.

1989

467. *Seclusi custos*, «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. III, IX (1989), 278-95.
Laus nel Certamen Vaticanicum XXXII (1989). Titolo originario: *Capti custos*; vv. 226: esametri con traduzione italiana in endecasillabi a fronte.
468. *Un grande seccatore*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, IV (1989), 44-46.
 Traduzione di Hor., *Sat.*, 19.
469. *Eversores*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, IV (1989), 131-40.
470. Traduzione latina da W.J. GOETHE, *Mignon*, «Sistematica», XXI 85-86 (1989), 87.
 vv. 18: endecasillabi faleci.
471. *Cantore moderno della mitologia. Il poeta Antonio Orso e «Anfitrite»*, «Gazzetta del sud», 15 settembre 1989.
472. *Quando l'arte è modello della vita. Briciole del convito di Giuseppe Mensi*, «Gazzetta del sud», 29 settembre 1989.
 A proposito di G. MENSI, *Briciole del convito*, Ravenna, Ed. Longo, 1988.
473. *Il barbiere del papa*, «Gazzetta del sud», 8 dicembre 1989.
 A proposito di N. SINOPOLI, *Il barbiere del papa*, Roma, Ed. Ardini, 1989.

1990

474. *Curiosità linguistiche*, «Calabria letteraria», XXXVIII 10-12 (1990), 24-25.
 A proposito di G. PENSABENE, *Due mila segreti della lingua italiana*, Reggio Calabria, Ed. Gangemi, 1990.
475. *Lettera a uno studente di Liceo*, «Parentesi», II 8 (1990), 26-27.

476. *L'attualità del 'latinorum'. Interesse intorno alla lingua di Cicero-ne*, «Gazzetta del sud», 22 agosto 1990.

1991

477. *Prefazione* di Giuseppe Morabito a G. SCROFANI, *Il sapore dei ricordi*, Messina, Armando Siciliano Editore, 1991.
478. *Leopardiana*, «Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici, Acireale», s. iv, 1 (1991), 200-11.
vv. 129: esametri con testo italiano a fronte.
479. *De Christi morte. Ad Ioannem Giraldi*, «Sistematica», xxiii 1 (1991), 89.
vv. 29: esametri.
480. *La poesia figurata e Octavio Paz*, «Calabria letteraria», xxxix 1-3 (1991), 35-36.
481. *Su alcuni versi latini per Leonardo Sciascia*, «Calabria letteraria», xxxix 7-9 (1991), 64-66.
482. *Dionisio Altamura, un viaggio gratis all'estero*, «Calabria letteraria», xxxix 7-9 (1991), 122-23.

1992

483. Traduzione in endecasillabi dei carmi 6, 23, 24, 50, 51, 52, 53 di Catullo, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, viii (1992), 70-75.
484. *Facce di poeti*, «Calabria letteraria», xl 1-3 (1992), 38-39.
Anche in «L'idea liberale», n. 199-200, 54-55 (1992), 120-23.
485. *Narcisismo poetico*, «Calabria letteraria», xl 7-9 (1992), 22-23.
Anche in «L'osservatore romano», 27-28 aprile 1992, col titolo *Senza rime, metrica e sintassi quale piacere resta al lettore?*
486. *Uscita mattutina*, «Noi dell'Alcantara», i 4 (1992), 10-11.
487. *La gloriosa ottava in dialetto. Li fatti di l'Apostoli di Zurzolo*, «Gazzetta del sud», 9 gennaio 1992.

- A proposito di R. ZURZOLO, *Li fatti di l'Apostuli*, Polistena, La Bruzia ed., 1991.
488. *Vicende antiche e recenti narrate con stile virgiliano*, «L'osservatore romano», 29 marzo 1992.
 A proposito di Th. CIRESOLA, *Carminum volumen alterum*, Cagliano, Manfrini, 1991.
489. *Una lezione di latino da un maestro d'altri tempi. Un recente convegno sull'opera di Orazio ha diviso i latinisti sull'utilità della lettura metrica*, «L'osservatore romano», 22 maggio 1992.
490. *Vibrata protesta contro il nuovo latino tenebroso*, «Gazzetta del sud», 20 ottobre 1992.
 Presentato col sottotitolo: *Intervento di un famoso latinista che dichiara di non capire componimenti poetici scritti nella lingua morta*.
491. [Recensione:] G. GIRALDI, *Storia del Liberalismo nel secolo xx* (Milano, Pergamena, 1990), «Calabria letteraria», XL 1-3 (1992), 158-60.

1993

492. *Uscita mattutina*, «Il Peloritano nuovo», IV 1 (1993), 4.
 Identico al n. 486.
493. *Venga a prendere quel caffè freddo. Lettera del prof. Morabito a Giorgio Bocca*, «Gazzetta del sud», 24 marzo 1993.
494. *Cento profili con estetica del profilo*, «Gazzetta del sud», 5 giugno 1993.
 A proposito di G. GIRALDI, *Profili di gente del mio tempo*, Milano, Pergamena, 1993.
495. *Difficoltà metriche e versi discutibili*, «Gazzetta del sud», 6 luglio 1993.
 Presentato col sottotitolo: *Divagazioni semiserie in tempo d'esami*.
496. *Scuola nella vergogna tra inganni e truffe*, «Gazzetta del sud», 10 agosto 1993.
 Presentato col sottotitolo: *Quando si copia agli esami di maturità*.
497. [Recensione:] N. SINOPOLI, *Vito Casalinoovo* (Napoli, G. Greco, 1992), «Calabria letteraria», XLI 4-6 (1993), 125-26.

1994

498. *Disticorum leviora (Cosucce in distici)*, in *Miscellanea in onore di Francesco Maurolico nel Quinto centenario della nascita (1494-1575)*, Messina, Edas, 1994, 197-224.

Premessa (pp. 197-99), datata «7 febbraio 1994», e un *p.s.* del «16 marzo '94»; **I.** PER IL «CERTAMEN PELORITANUM» (p. 200): 1. vv. 6, dat. «Messaiae, d. VIII m. Iun. a. MCMLXXXIX»; 2. vv. 10, dat. «12 giugno 1990»; 3. (Un elogio al preside Antonio Repici), vv. 6, dat. «6 giugno 1992»; **II.** PER I COLLEGHI IN PENSIONE (pp. 201-02): 1. *Medaglia ricordo ai colleghi*, vv. 20, dat. «Liceo 'Maurolico', 23 dicembre 1978»; 2. *Medaglia ricordo...*, vv. 18, dat. «19 dicembre 1979»; **III.** TARGHE DAL ROTARY CLUB (pp. 202-04): 1. *Ai signori...*, vv. 14, dat. «6 novembre 1983»; 2. *Si consegna la targa a...*, vv. 18, dat. «29 novembre 1988»; 3. *Per i premiati del 1989*, vv. 14, dat. «28 novembre 1989...»; **IV.** VERSETTI AD AMICI (pp. 205-07): 1. *Al prof. Giuseppe De Stefano*, per il secondo matrimonio, vv. 4, dat. «12 febbraio 1953»; 2. *Ad Alexandrum Picco, professorem medicum*, vv. 8, dat. «26 maggio 1968»; 3. *Ad Antonio Citrigno editore*, per un vol. antologico di versi, vv. 14, dat. «20 febbraio 1984»; 4. *A Silvia*, su parole di Alex Picco, vv. 6, dat. «3 gennaio 1986»; 5. *Ad Ioannem Giraldi* («gli mandavo un ritaglio della 'Gazzetta del sud' su Natuzza di Paravati»), vv. 8, dat. «8 marzo 1992»; 6. *Ad Elisa Ciccarelli*, per la prima Comunione, vv. 4, dat. «4 giugno 1992»; 7. *Ad Elena Ciccarelli*, per la Cresima, vv. 4, dat. «novembre 1992»; 8. *Al preside Vittorio Bracco* (per una interpretazione di versi oscuri), vv. 2, dat. «20 novembre 1992»; **V.** DEDICHE SU FASCICOLI MIEI (pp. 207-09): 1. *A Vittorio Ragazzini* (su *Post forum Appi*), vv. 4, dat. «23 ottobre 1953»; 2. *A Serafina Franco* (su *Musa Bifrons*), vv. 2, dat. «2 dicembre 1963»; 3. *A Domenico Rotondo* (su *Laboris socius*), vv. 2, dat. «16 agosto 1966»; 4. *Ad Emma Cananzi Campanella* (su *Aqua salutifera*), vv. 2, dat. «7 maggio 1972»; 5. *Alla stessa* (su *O tempora!*), vv. 2, dat. «17 novembre 1972»; 6. *Ad Evelina Salvà Amici, ex a.* (su *Latina Fides*), vv. 2, dat. «21 febbraio 1981»; 7. *Ad Ferdinandum Durand* (su *Parnassus renovatus*), v. 1, dat. «8 ottobre 1985»; **VI.** AUGURI A COLLEGHI O EX ALUNNI (pp. 209-14): 1. *A Carmelo Previtera*, vv. 4, dat. «Pasqua, 15 marzo 1951»; 2. *A Marcello Danzè*, per nozze, vv. 8, dat. «25 luglio 1952»; 3. *A Rosario Scaramella, ex a.*, per nozze, vv. 2, dat. «14 ottobre 1966»; 4. *A Pina Giannetto, ex a.*, per nozze, vv. 2, dat. «22 luglio 1971»; 5. *A Giorgio Intersimone, ex a.*, per la laurea, vv. 2, dat. «28 novembre 1966»; 6. *A Pina Giannetto, ex a.*, per il terzo figlio, vv. 2, dat. «11 gennaio 1973»; 7. *A Giovanna Mastrogiacomo, ex a.*, per le nozze, vv. 4, dat. «18 luglio 1971»; 8. *A Silvia Evola, ex a.*, per le nozze, vv. 2, dat. «22 luglio 1971»; 9. *A Marina Grasso, ex a.*, per le nozze, vv. 2, dat. «27 settembre 1971»; 10. *Per la nascita di Adele*, figlia della *ex a.* Scuderi Palermo, vv. 2, dat. «8 novembre 1971»; 11. *A Tania Basile, ex a.*, per le nozze, vv. 4, dat. «9 dicembre 1971»; 12. *A Carmelina Valenti, ex a.*, per la nascita di Liliana

- Di Leo, vv. 2, dat. «27 luglio 1974»; 13. *Ad Anna Maria Restuccia, ex a.*, per la laurea, vv. 2, dat. «8 luglio 1976» (sul fascicolo *Inanis in solitudine commentatio*); 14. *A Francesco Caiazza, ex a.*, per le nozze, vv. 2, dat. «18 ottobre 1971»; 15. *A Valentino Banna, ex a.*, questore di Enna, vv. 8, dat. «20 gennaio 1981»; 16. *A Lucia Abbate, ex a.*, sposa, vv. 2, dat. «7 settembre 1982»; 17. *Al prof. Nino Scoglio, ex a.*, per una conferenza *Neoumanesimo di G. M.*, vv. 6, dat. «12 febbraio 1987»; 18. *Al dott. Giuseppe Gaglioti, ex a.*, per nozze con la dott. Maria C. Todde, vv. 2, dat. «16 agosto 1990»; 19. *A Teresa Mazza, f. di un ex a.*, per nozze con Lucio D'Errico, vv. 4, dat. «10 ottobre 1992»; **vii. ADDENDA** (pp. 214-19): 1. *Al Preside Domenico Pizzarello*, vv. 32; 2. *Al Preside Bonafede Recupero* (mandava il poemetto *Iter Syracusas*), vv. 4, dat. «Catania, 1 ottobre 1953»; 3. *Al gen. Attilio Malgeri, ex a.* (su *Discipuli querela*), vv. 2, dat. «26 marzo 1973»; 4. *All'autore di «Indice»* («Gazzetta del sud», 16 agosto 1976), vv. 4; 5. *Per le nozze di due latinisti* (la prof. Geneviève Duron, francese, con l'italiano avv. Antonio Immè), vv. 10, dat. «agosto 1978»; 6. *A Maria Muratore, ex a.*, sposa, vv. 2, dat. «1950»; 7. *Alla stessa*, vv. 6, dat. «vii Id. Maias MCMLXXIX»; 8. *Ad Antonio Pagano*, per il suo *Artigianato di Acireale*, vv. 4, dat. «13 marzo 1979»; 9. *Ad Carolum Wiesental*, vv. 8, dat. «kal. Sept. a. MCMLXXX»; 10. *Per le nozze di diamante di Amelia e Domenico Vitale (20 vi 1929 - 20 vi 1980)*, vv. 8; 11. *A mia figlia Anna Maria*, perita il 30 dicembre 1987, vv. 4, dat. «8 maggio 1982»; 12. *Alla Signora Adele Venuti*, vv. 2, dat. «20 giugno 1984»; 13. *Al prof. Giusto Monaco*, che non mandava un epigramma di A. Bartoli, vv. 2, dat. «18 luglio 1989»; **viii. PARENTESI E FINE** (pp. 219-24): 1. *Geloni alle orecchie*, vv. 2, dat. «5 gennaio 1977»; 2. *Sorelle pronte!*, vv. 10; 3. *Quasi una preghiera*, vv. 6, dat. «15 giugno 1993» (dall'italiano di Armida Giraldi, posto in fine); 4. *A Francesco Maurolico*, vv. 6, dat. «11 ottobre 1993»; 5. *Ad discipulos post epulas*, vv. 107, dat. «2-3 giugno 1968»; **NOMI DEGLI ALUNNI** (p. 224). Distici elegiaci, eccetto *Ad discipulos post epulas* (esametri).
499. *Lettera a Floro, «Èuresis»*. Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, x (1994), 74-85.
Traduzione di Hor., *Epist.*, II 2.
500. *La lunga illusione dell'archeologia*, «Gazzetta del sud», 31 marzo 1994.
A proposito di V. BRACCO, *La lunga illusione dell'archeologia*, Fasano di Brindisi, Ed. Schena, 1993.
501. *Quegli australiani che studiano l'italiano*, «Gazzetta del sud», 5 luglio 1994.
Presentato col sottotitolo: ‘*Pedanterie serie*’ di un professore in pensione fra detti latini e versi liberi.
502. *L'esempio viene dalla provincia. «Èuresis», pubblicazione del Liceo*

classico di Sala Consilina (Salerno), «Gazzetta del sud», 12 dicembre 1994.

1995

503. *Contro il nuovo latino tenebroso*, «Calabria letteraria», XLIII 10-12 (1995), 12-13.
Identico al n. 490.
504. *Ricordare un fucilato di Dongo*, «Messina oggi», giugno 1995, 7-8.
Identico al n. 497.
505. La strada del Santo. *Un romanzo di Raffaele Zurzolo*, «L'avvenire di Calabria», 23 settembre 1995.
Anche in «La città del sole», II (1995), 21.

1996

505. *Orazio critico. Lettera ad Augusto*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, XI (1996), 49-63.
Traduzione di Hor., *Epist.*, II 1.
506. *Silvula altera*, «Èuresis». Annuario del Liceo classico di Sala Consilina, XI (1996), 223-42.
Contiene a p. 223: 1. *De pueris erudiendis*, vv. 12, datati «1935»; 2. *Fatua*, vv. 8, dat. «17.11.35»; p. 224: 3. *In barbam Martini medici*, vv. 18, dat. «10.2.46»; 4. *Nell'album dell'alunna Anna Maria Aloisio*, vv. 4, dat. «11.6.46»; 5. *A Dino Pieraccioni (mandando Solitudo)*, vv. 6, dat. «5.8.47.»; 6. *Al filosofo Giannotti (nell'aula degli esami di maturità per calmarne le ire)*, vv. 2, dat. «Firenze, 11.10.47»; 7. *Ad Alexandrum Ronconi*, vv. 4, dat. «<<12.47»; p. 225: 8. *Ad Vincentium Siciliano*, vv. 8, dat. «12.7.49»; 9. *A Piero Sgroj (su un Demostene ad usum Seminarii Patavini)*, vv. 2, dat. «12.6.50»; 10. *Ad Papinium Statium*, vv. 4, dat. «10.6.50»; 11. *Ad Eugenium Fusco (mellis vasculo accepto grates agens)*, vv. 4, dat. «22.6.50»; 12. *Ad Victorem Lazzaro amicum (mea Somnia donans)*, vv. 2, dat. «18.11.50»; pp. 225-26: 13. *Ad Alfredo Bartoli: auguri per il '51*, vv. 12, dat. «3.1.51»; p. 226: 14. *A Nazareno Mauceli*, vv. 10, dat. «24.5.51»; 15. *A Piero Sgroj (su un vol. delle Epistole Ad Familiares di Cicerone, su cui c'era il nome di un antico herus)*, vv. 4, dat. «20.6.51»; 16. *De Paulae doctrina*, vv. 4, dat. «13.1.52»; 17. *In puellam labris pictis*, vv. 2, dat. «19.4.52»; 18. *Al collega Santoro*, vv. 6, dat. «8.5.52»; p. 227: 19. *Verbo-*

rum pondus, vv. 4, dat. «30.8.52»; 20. *In nuptiis Glorioe Castrogiovanni*, vv. 8, dat. «12.10.52»; 21. *In quendam nomine «Pagano»*, vv. 2, dat. «30.12.52»; 22. *De Santori gravitate*, vv. 14, dat. «3.8.53»; pp. 227-28; 23. *De Alpium medicina, ad Hippolytum Galante*, vv. 8, dat. «28.8.53»; p. 228; 24. *Ad Italianam Guerrera puellam (periculorum tempore)*, vv. 4, dat. «(Catania, aula d'esame; prova d'italiano) 23.9.53»; 25. *A Giuseppina Moricca laureata*, vv. 10, dat. «19.11.53»; 26. *In discipulum paenula indutum*, vv. 6, dat. «<>.3.54»; 27. *Ad discipulam Liottam*, vv. 2, dat. «(in classe) 25.4.54»; pp. 228-29; 28. *Cartolina a Santoro, a Roma*, vv. 4, dat. «26.5.54»; p. 229; 29. *Amor mariti*, vv. 4, dat. «Roma, 19.7.54»; 30. *Ad Michaelm Fuscum post Trebulae situm detectum*, vv. 8, dat. «18.11.54»; 31. *Poesia e critica*, vv. 4, dat. «8.3.55»; 32. *Per Fabio Cupaiuolo stanco (al padre)*, vv. 8, dat. «20.5.55»; pp. 229-30; 33. *Ad Ottorinum Morra*, vv. 30, dat. «11.3.56»; p. 230; 34. *Nuptialia (per l'alunna Maria Lenzo)*, vv. 2, dat. «19.4.56»; 35. *Ad Aemilium Springhetti (mandando Laertiades)*, vv. 4, dat. «18.4.57»; pp. 230-31; 36. *Ad Hugonem Teodori medicum filiola auctum*, vv. 6, dat. «18.4.57»; p. 231; 37. *Ad Fortunatam Crisafulli alumnam*, vv. 4, dat. «15.10.57»; 38. *Ad Antonium Santoro*, vv. 8, dat. «5.11.58»; 39. *Ad Petrum iudicem*, vv. 10, dat. «27.6.60»; pp. 231-32; 40. *Contra obscurum poetam*, vv. 10, dat. «18.8.60»; p. 232; 41. *In litteratissimum virum*, vv. 8, dat. «21.8.60»; 42. *In monacham loquacem discipuli*, vv. 6, dat. «22.8.60»; 43. *Ad Raphael Paone (inviando una mia fotografia)*, vv. 2, dat. «2.1.61»; 44. *In poetam*, vv. 2, dat. «26.12.61»; 45. *In eundem*, vv. 2, dat. «26.12.61»; pp. 232-33; 46. *Ad Hamletum Tondini (dopo aver ricevuto un numero di «Latinitas», gli mandavo la mia prosa latina su don Abbondio)*, vv. 4, dat. «20.11.62»; p. 233; 47. *De Fanfani consulis miraculis*, vv. 14, dat. «16.12.62»; 48. *In Lilianam unguis rodentem (a scuola durante una versione di greco)*, vv. 4, dat. «9.2.63»; 49. *Ad Emmam collegam*, vv. 2, dat. «13.11.63»; 50. *Questus patriae*, vv. 2, dat. «27.12.64»; 51. *Ut discipulam reprehenderem*, vv. 2; 52. *Al prof. don Francesco Aloise (per la sua nomina a monsignore)*, vv. 4, dat. «30.11.65»; p. 234; 53. *Ad Ermelinda Monteneri*, vv. 6, dat. «1.6.66»; 54. *In invidum quendam*, vv. 4; 55. *Vervex*, vv. 6, dat. «16.2.67»; 56. *Ad Ioannem Caramia (mandando il carme Laboris socius)*, vv. 2, dat. «24.3.67»; 57. *Ad Vincentium Fera (inviando un mio carme)*, vv. 2, dat. «18.11.68»; 58. *Onicofaga*, vv. 4, dat. «(in classe) 1.1.69»; p. 235; 59. *Ad Franc. Bellusci et Ant. Battaglia rude donatos*, vv. 14, dat. «13.1.69»; 60. *Ad Amleto Tondini (annunziando l'invio di un cesto d'arance)*, vv. 6, dat. «31.1.69»; 61. *Ad Florentinum Sullo schola loquitur*, vv. 6, dat. «14.2.69»; 62. *Ad Archangelum Natale*, vv. 6; p. 236; 63. *Per certi urli della collega Elena Monteneri*, vv. 4, dat. «(durante gli esami) 3.6.69»; 64. *All'avv. Michelangelo Trimarchi per la nascita di una bambina*, vv. 4, dat. «17.9.69»; 65. *Ad Anacleto Bendazzi (per una lettera giunta dopo 18 giorni)*, vv. 4, dat. «3.1.70»; 66. *De veste et cerebro*, vv. 4, dat. «(in classe) 17.3.70»; 67. *Vesti corte*, vv. 2, dat. «(in classe) 17.4.70»; 68. *Ad Praesidem, collegas meosque cum novos tum veteres discipulos Maurolycianum*

Lyceum relicturus, vv. 8, dat. «20.6.70»; pp. 236-37: 69. *Rapida pensione dell'On. Longo*, vv. 4, dat. «7.1.72»; p. 237: 70. *Poesia ermetica*, vv. 6, dat. «(dopo una lettera di Felice Mastroianni) 18.6.72»; 71. *Ad Henricum Wagenvoort certaminis Hoeufftiani iudicem quam sapientissimum anno MCMXXXIII ineunte (lo ringraziavo di un fascicolo mandatomi)*, vv. 22, dat. «4.1.73»; 72. *Congratulazioni a Teodoro Ciresola*, vv. 2, dat. «28.5.73»; pp. 237-38: 73. «*Schola*» loquitur, vv. 6, dat. «9.1.74»; p. 238: 74. *Sulla tomba di Domenico Vitale*, vv. 2, dat. «28.5.75»; 75. *In criticum Bigongiari*, vv. 6, dat. «25.9.75»; 76. *Contro certi politici*, vv. 4, dat. «10.6.76»; 77. *Ad Emilio Frangella (per il xxv di «Calabria letteraria»)*, vv. 8, dat. «28.1.77»; pp. 238-39: 78. *Versi letti nella cerimonia conclusiva del iv Concorso «Zagara di Rosarno»*, vv. 14, dat. «24.4.83»; p. 239: 79. *Per Nicholas Green*, vv. 6, dat. «5.2.94»; 80. *A M. Antonietta Barbàra un grazie per due estratti su Origene*, vv. 6, dat. «8.2.94»; 81. *Ad Theodoricum Sacrè antiquis novisque linguis peritum*, vv. 8, dat. «15.5.95»; 82. *Al nipote Antonio per la doppia laurea*, vv. 4, dat. «10.10.95»; pp. 239-41: 83. *Ad discipulos e ludo abituros post epulas*, vv. 76, dat. «4.6.69»; pp. 241-42: 84. *Ad discipulos ludo abeuntes*, vv. 63, dat. «29.5.70». Prevalentemente distici elegiaci.

508. *Educazione e latino moderno*, «Calabria letteraria», XLIV 1-3 (1996), 21-24.
509. *Come ricordo Rocco Polimeni*, «L'avvenire di Calabria», 16 marzo 1996.
510. *La scuola malata ha bisogno di un vero medico*, «Gazzetta del sud», 23 maggio 1996.
511. *Quando Pascoli ricordava Vitrioli. Un poeta reggino dello scorso secolo*, «Gazzetta del sud», 13 agosto 1996.
Anche in «L'avvenire di Calabria», 12 ottobre 1996.
512. *Lettera aperta di un grande latinista. Ai tre commissari della gara Capitolina*, «Gazzetta del sud», 10 dicembre 1996.

1997

513. *Un Guicciardini e un Colletta alla ricerca di un loro fratello*, «L'avvenire di Calabria», 26 aprile 1997.
514. *Quegli alberi... prepotenti*, «Gazzetta del sud», 21 settembre 1997.
515. *Un dono che attende un grazie*, «L'avvenire di Calabria», 4 ottobre 1997.

TAVOLA DEI PERIODICI

- Alma Roma. Latinitatis praeconium singulis mensibus editum (Città del Vaticano).
- L'amico della gioventù (Catania).
- Anima-Pensiero. Rivista trimestrale di critica ed arte (Napoli).
- L'araldo letterario. Periodico mensile (Milano).
- Arte e stampa (Genova).
- Atene e Roma. Rassegna trimestrale dell'Associazione italiana di cultura classica (Napoli).
- L'ateneo bruzio (Malito, Cosenza).
- Atti della reale Accademia peloritana. Classe di lettere, filosofia e belle arti (Messina).
- L'avvenire di Calabria (Reggio Calabria).
- La Calabria (Cosenza).
- Calabria cattolica. Rivista settimanale di cultura (Reggio Calabria).
- Calabria Cultura. Rivista trimestrale. Accademia cosentina, Cosenza.
- Calabria letteraria artistica turistica. Rivista mensile di cultura ed arte (Longobardi).
- Calabria vera (Reggio Calabria).
- La città del sole (Rosarno).
- Corriere di Reggio. Settimanale fondato da Filippo Aliquò-Taverriti (Reggio Calabria).
- Il corriere di Roma (Roma).
- Le cronache scolastiche. Rassegna d'istruzione media (Roma).
- L'eco degli orfani ricoverati in Polistena (Polistena).
- L'eco del mondo.
- Educare, Università di Messina (Messina).
- Euphrosyne. Revista de filología clásica (Lisboa).
- Èuresis. Anuario del Liceo classico 'Cicerone' di Sala Consilina (Sala Consilina).
- Fede e Civiltà. Periodico regionale delle Diocesi di Calabria (Reggio Calabria).

- La fiera letteraria. Settimanale di lettere, scienze, arti e spettacoli (Roma).
- La fonda (Mileto).
- La folla (Messina).
- Gazeta illustrata (Cluj, Romania).
- Gazzetta del sud. Quotidiano d'informazione (Messina).
- Il giornale di Sicilia (Palermo).
- Helikon. Rivista di tradizione e cultura classica dell'Università di Messina (Messina).
- Humanistica lovaniensia. Universitas catholica lovaniensis (Louvain).
- Humanitas. Instituto de estudos classicos, Facultade de letras, Universidade de Coimbra (Coimbra).
- L'idea liberale. Rivista bimestrale di cultura politica (Milano).
- L'imparziale (Reggio Calabria).
- Latina lingua. Commentarii latinitatis studiis provehendis (Paola).
- Latinitas. Commentarii linguae latinae excolendae (Città del Vaticano).
- Magna Graecia. Rassegna di archeologia, storia, arte, attualità (Cosenza).
- Malta letteraria. Rassegna mensile di lettere, scienze ed arti (Malta).
- Memorie e rendiconti dell'Accademia di scienze lettere e belle arti degli Zelanti e dei Dafnici (Acireale).
- Messina oggi. Mensile di politica, attualità, cultura, sport (Messina).
- Mondo classico. Rivista bimestrale bibliografica, scientifica, umanistica (Torino).
- Musa perennis. Rassegna antologica dell'Associazione internazionale scrittori e artisti neolatini (Padova).
- Noi dell'Alcantara. Mensile di cultura, politica, attualità (Francavilla di Sicilia).
- Nosside. Rivista mensile di cultura (Polistena).
- Notiziario di Messina (Messina).
- Nuova comunità (Alghero).
- L'osservatore romano. Giornale quotidiano politico religioso (Città del Vaticano).
- Palaestra latina. Trimestres litterarum latinarum commentarii (Barcelona).
- Parentesi. Panorama di politica, economia, cultura, attualità.
- Il Peloritano nuovo (Messina).
- Il ponte. Rivista mensile di politica e letteratura (Firenze).

- Rassegna di cultura: pubblicazione mensile di scienze, lettere ed arti (Siracusa).
- Rassegna di cultura e vita scolastica (Roma).
- Rassegna di lingue e letterature (Bari).
- Il recensore. Rivista mensile del libro (Roma).
- Rinnovamento. Periodico culturale (Catanzaro).
- Rivista di cultura (Roma).
- Rivista milanese di economia (Milano).
- Il savellese in Italia e nel mondo (Catanzaro).
- La scintilla. Settimanale cattolico di Messina, Curia Arcivescovile (Messina).
- Sistematica. Rivista di filosofia e di filologia (Milano).
- Il soldo. Settimanale di cronaca politica ed attualità del messinese (Messina).
- Studi romani. Rivista bimestrale dell'Istituto nazionale di studi romani (Roma).
- Il sud letterario. Mensile d'arte, critica, letteratura (Bari).
- Sursum corda (Mileto).
- Tribuna del mezzogiorno. Notiziario della Sicilia e della Calabria (Messina).
- La voce bruzia. Quindicinale indipendente politico letterario (Cosenza).
- La voce di Calabria (Reggio Calabria).

INDICE

Premessa del Sindaco SALVATORE LEONARDI	5
VINCENZO FERA, La formazione di Morabito	7
Testimonianze	
NAZARENO SAITTA, «Aprite a pag. 367»	29
ANNA GENSABELLA, Al mio professore	31
FRANCESCO ED ELENA MORABITO, Ricordi familiari	37
GIOVANNI GIRALDI, «Ecco Teocrito!»	43
RITA CALDERINI, «Difendo la scuola classica». Rapsodia da lettere di Giuseppe Morabito	47
GIUSEPPE MILIGI, Una traduzione impossibile	53
VINCENZO FERA, Aneddoti di classicismo imperfetto	61
RAFFAELE ZURZOLO, <i>L'esami</i> (trad. di <i>Pericula</i>)	69
DIRK SACRÉ, Lettere ad Elena Morabito	73
FERDINANDO CELESTI, Un omaggio dal Liceo ‘Maurolico’	75
«Mi ritiro a parlare coi morti». <i>Intervista di Felice Irrera</i>	77
Bibliografia di Giuseppe Morabito	
a cura di Marzia Presti	79
Tavola dei periodici	143
Elenco dei premi	147
Nuovi carmi di Morabito	
a cura di Vincenzo Fera	151
I. <i>Ad Iacobum Leopardi</i>	155

ii. <i>Ad Ioannem Paulum II Messanam ineuntem</i>	156
iii. <i>Libertatis amor</i>	157
iv. <i>Vita functorum cena</i>	160
v. <i>Ultimum excidium</i>	163